## ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АЭРОКОСМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ имени академика С.П. КОРОЛЁВА»

## Л.П. Меркулова

# УПРАЖНЕНИЯ НА ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ МОБИЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Утверждено Редакционно-издательским советом университета в качестве учебного пособия по французскому языку

САМАРА Издательство СГАУ 2009 ББК СГАУ: Ш 147.11

УДК 43

M523

Рецензенты: д-р филол. наук, проф. М.М. Халиков, канд. пед. наук О.Н. Мартынова

Меркулова Л.П.

М523 Упражнения на формирование профессиональной мобильности студентов технического вуза: учеб. пособие по франц. яз. / Л.П. Меркулова. — Самара: Изд-во Самар. гос. аэрокосм. ун-та, 2009. — 88 с.

#### ISBN 978-5-7883-0767-1

Предлагаемое учебное пособие состоит из 9 уроков, включающих в себя тексты, диалоги, деловые письма, упражнения на закрепление грамматики. В нём используются материалы из аутентичных источников. Направлено на развитие профессиональной мобильности будущих инженеров средствами конкретной учебной дисциплины — французского языка. Оно имеет целью пополнение словарного запаса специальной лексикой в процессе чтения и анализа текстов, а гакже формирование навыков устной речи на материале профессионального делового общения.

Предназначено для студентов I-II курсов, слушателей дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Подготовлено на кафедре иностранных языков СГАУ.

ББК СГАУ: Ш 147.11

УДК 43

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение	.4
Unité 1 : Rechercher un emploi	5
Unité 2 : Découvrez l'entreprise	18
Unité 3 : L'environnement de l'entreprise	.26
Unité 4 : Les relations dans le travail	32
Unité 5 : Organiser un déplacement	46
Unité 6 : Organiser son emploi du temps	53
Unité 7 : Marché et résultats de l' entreprise	.58
Unité 8 : Passer commande	69
Unité 9 : Promotion et vente	78
Библиографический список	85

#### **ВВЕДЕНИЕ**

Важнейшим показателем качества подготовки конкурентоспособных специалистов является их профессиональная мобильность — способность быстро и на высоком уровне выполнять порученные задания. Структурными составляющими профессиональной мобильности являются инвариантные и профессиональные компетенции, а также личностные характеристики. К профессионально важным компетенциям специалиста технического профиля относятся мотивационноценностные, технологические (операциональные) и рефлексивные. Знание иностранного языка составляет одну из важных инвариантных компетенций в модели специалиста технического профиля.

Даннос учебное пособие предназначено для развития навыков межкультурной деловой коммуникации, профессионально важных компетенций, необходимых в профессиональной деятельности. Ориентировано на студентов, имеюших базовый уровень знаний французского языка.

Основной особенностью иностранного языка как учебного предмета является его коммуникативная направленность. Коммуникативная деятельность всегда ситуативна, поэтому важно использовать иноязычные речевые средства в ситуациях, аналогичных будущей профессиональной деятельности. Следовательно, необходимо определить группы задач обучения, в процессе рещения которых будет происходить формирование предметных (профессиональных) умений.

В последнее время с повышением роли иностранного языка как средства профессионального общения и средства достижения социальных ролей возникла потребность в поисках новых подходов к организации учебной деятельности при обучении иностранному языку.

Организация учебной деятельности в процессе обучения иностранному языку не только органически включает в себя формирование предметных умений и способов речевой деятельности, но и создает предпосылки, способствующие развитию личности обучаемого.

Текстовый материал подобран таким образом, чтобы он, по возможности, соответствовал тематике межкультурной деловой коммуникации. Разделы построены таким образом, что их можно изучать автономно.

Учебное пособие позволяет подготовить студентов, занимающихся в группе или идивидуально, к использованию делового французского языка в современных ситуациях профессиональной деятельности; познакомить с основными понятиями, отражающими работу предприятия и деловую жизнь Франции; дать преподавателям и студентам мотивированный, структурированный, разнообразный педагогический материал.

К пособию прилагается диск с 1,5 часовой записью  $\Omega$ .

## Unité 1

## Rechercher un emploi

## 1. Vous connaissez les abréviations ? Reliez

- 1. Pret
- 2. DRH
- 3. CDI
- 4. Exp.
- 5. CV
- 6. ref.
- 7. CDD
- 8. BAC ± 2

- a. References
- b. Pretentions
- c. Baccalaureat plus 2 années d'études supérieures
- d. Contrat à durée déterminée
- e. Experience
- f. Direction des ressources humaines
- g. Curriculum vitæ
- h. Contrat à durée indéterminée

## 2. Sophie Médiani répond à une annonce

Sophie MCDIANI 118 rue Jean-Jaurès, 86000 Poitiers

> PRO-ANNONCES 129 bd Raspail 75006 Paris Cedex 06

Vos references: FB17

Object: poste de secrétaire de direction bilingue

Poitiers, le 19 septembre...

Madame, Monsigur,

Votre offre d'emploi, parue dans le journal PRO-ANNONCES du 16 septembre dernier, m'a vivement intéressée et je vous propose d'examiner ma candidature.

Mon expérience m'a conduite à tenir plusieurs postes de secrétariat bilinque dans différents secteurs. Celui des loisirs me passionne. En effet, c'est un secteur dynamique qui permet de démontrer des capacités d'adaptation, le

goût du service client et une grande disponibilité.

Ainsi, j'ai mis à profit dans un pare de loisirs concurrent mes connaissances de l'anglais en le pratiquant chaque jour et j'ai développé avec succès mon sens de l'organisation avec la gestion de nombreuses visites de professionels du lourisme. Ces qualités associées à une bonne maîtrise de l'informatique sont les atouts que je me propose de mettre à votre service. Le salaire souhaité entre 28 000 et 30 000 euros en brut par an.

Je me tiens done à votre entière disposition pour vous exposer plus précisément, lors d'un entretien, mes motivations à assister efficacement votre

nouveau directeur commercial.

Pans l'attente de votre réponse, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, en l'assurance de ma consideration distinguée.

Sophie Mediani

#### 2.1. Le plan de la lettre de motivation

Avant de rédiger sa lettre de motivation, Sophie a fait un plan.

#### Remettez ce qu'elle écrit dans l'ordre.

- 1. Elle exprime sa motivation.
- 2. Elle prend conge avec une formule de politesse.
- 3. Elle sollicite un entretien d'embauche.
- 4. Elle rappelle la source d'information et pose sa candidature.
- 5. Elle fait part de ses compétences et de ses qualités.

Sophie MEDIANI 118 rue Jean-Jaures, 86000 Poitiers

24 ans, celibataire Tel: 05.23.65.98.77

E-mail: soph.mediani@yahoo.fr

#### Secrétaire de Direction Bilingue Anglais

#### Expérience professionnelle

FUTUROSCOPE - Parc européen de l'image (Poitiers). 2 400 000 visiteurs par an

- Depuis novembre 2000 : Secrétaire de direction : préparation des visites des professionnels du tourisme, tenue de l'agenda, filtrage téléphonique
- Septembre à novembre 2000 : Hôtesse d'accueil, bilingue anglais pour des touristes anglophones

IRISH FERRIES - Dublin

 Septembre 1999 à août 2000 : Hôtesse d'accueil, bilingue français-anglais au terminal maritime de Dublin : orientations, informations, réservations

#### Formation

1999 : BTS (brevet de technicien supérieur) de secrétariat commercial bilingue

1997 : Baccalaureat, serie SES (sciences economiques et sociales)

## Langues

Anglais : courant, écrit, parlé Allemand : notions scolaires

#### Connaissance informatique

Logiciels Word, Excel, Power Point

#### Centres d'intérêt

Passionnée de cinéma (Présidente du ciné-club étudiant de l'université de Limoges)

#### Une annonce

Société de Parc de Loisirs et d'Attractions en région parisienne recherche

## SECRÉTAIRE DE DIRECTION BILINGUE ANGLAIS pour CDI

Niveau bac + 2, quatre ans d'exp. souhaitable, anglais courant, connaissance de l'espagnol si possible, maîtrise de l'outil informatique, sens des responsabilités, esprit d'initiative et disponibilité. Missions : assister notre nouveau directeur commercial dans la préparation des contrats commerciaux, gestion de fichiers clients.

Envoyer lettre, CV, prêt, sous ref. F817 à PRO-ANNONCES, 129 bd Raspail, 75006 Cedex 06 qui transmettra.

## 2.2. Complétez le tableau suivant :

-	Informations contenues dans la petite annonce	Le profil de Sophie	Les « plus » de Sophie par rapport à l'annonce
Activité de l'entreprise Implantation			
Nature du poste Fonctions			
Formation du candidat Experience Personnalité			

**2.3.** Vous travaillez à la direction des ressources humaines. Retenez-vous la candidature de Sophie ? **Dites pourquoi et discutez entre vous.** 

## 3. Un entretien d'embauche $\Omega$

Sophie Médiani est convoquée à la direction des ressources humaines du Parc

## Ecoutez le dialogue et repondez par vrai ou faux. $\, \, \, \Omega \,$

6. les points positifs et négatifs de sa personnalité?

Au cours de cet entretien d'embauche, le chargé de recrutement pose des questions à Sophie sur... Vrai Faux 1. sa formation initiale? П 2. sa motivation à présenter sa candidature ? П 3. ses prétentions de salaire ? П 4. ses activités professionnelles ? 5. ses compétences linguistiques ?  $\Box$ П

П

#### Grammaire

#### Le passé composé

Pour raconter des actions passées.

Vous avez décidé de lui donner des responsabilités; c'est ce qui m'intéresse.

Formation : verbe auxiliaire au présent + participe passé J'ai effectué un stage.

#### Avec l'auxiliaire être :

- Les verbes pronominaux. Je me suis inscrite à un BTS.
- Les verbes suivants : aller, venir, monter, descendre, entrer, sortir, retourner, arriver, rester, partir, tomber, naître, mourir, passer et leurs composés (revenir). Vous êtes allée à Dublin?

Avec l'auxiliaire avoir : tous les autres verbes. Elle a acquis une plus grande expérience.

#### Comment dire

- Parler de sa formation, de son expérience professionnelle
- J'ai fait des études de...
- J'ai étudie... pendant...
- Je me suis spécialisé(e) en...
- J'ai travaille chez... / pour..., pendant... ans.
- J'ai fait / effectue un stage de... / comme...
- J'ai eu l'occasion de + infinitif
- Cette experience m'a permis de + infinitif
- Je suis chare(e) de / en charge + infinitif / + nom

## 4. Le parcours de Matbilde

Mathilde, une collègue de Sophie Médiani, raconte ce qu'elle a fait comme études.

## Conjuguez les verbes au passé composé.

Après ma deuxième année de BTS, j'... (faire) un stage de trois mois comme assistante comptable chez Montillac, une société de négoce en vins à Bordeaux. Là, j'... (pouvoir) acquérir une expérience en gestion. Ensuite, je ... (rester) à Bordeaux et j'... (continuer) mes études. J'... (commencer) une licence. Pendant un an, parallèlement à mes études, j'... (travailler) à temps partiel le week-end chez le même négociant en vins. Après ma licence de gestion, je ... (rentrer) chez Montillac en CDI comme comptable.

## 5. Á vous!

Comme Mathilde, parlez de votre formation, de votre expérience professionnelle. Vous pouvez utiliser le passe compose et des mots tels que : d'abord, puis, ensuite...

#### Grammaire

#### L'accord du participe passe

Avec L'auxiliaire être, il s'accorde avec le sujet.

Elles sont parties.

Dans le cas des verbes pronominaux l'accord se fait avec le pronom COD. Je me suis inscrite.

! Quand le pronom est COI, le participe passé est invariable. Nous nous sommes parlé (parler à quelqu'un).

Avec l'auxiliaire avoir, il ne s'accorde pas.

Elle a poursuivi des études de gestion.

! Il s'accorde avec le COD s'il est place avant le verbe.

Quelles études avez-vous suivies ?

La lettre que tu as écrite. Ils les ont contactés.

## 6. Entre collègues

Sophie raconte son entretien d'embauche à sa collègue de bureau.

#### Faites l'accord si nécessaire.

Paola Fresco: Alors, comment s'est passe... ton entretien?

Sophie Médiani: Très bien! Le recruteur m'a demandé... mes motivations pour le poste.

PF: Et alors?

SM: Alors, je lui ai parlé... de mon expérience au Futuroscope, de l'Irlande, de ma carrière. Nous avons discuté... pendant une heure. Puis, son directeur m'a convoqué... et finalement il m'a rappelé... hier.

PF: Qu'est-ce qu'il t'a dit...?

SM: Je suis pris...! C'est super non? Je les ai convaincu... rapidement.

#### Grammaire

## L'imparfait

Pour évoquer des situations, des habitudes, des ambiances, pour décrire au passé... je devais m'occuper des passagers.

#### Formation

Radical à partir du « nous » du présent de l'indicatif + les terminaisons de l'imparfait : -ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient

Nous partons ->// partait

## 7. Ce que Rachid Fouazi avait l'habitude de faire

Rachid Fouazi explique à un recruteur son expérience d'ingénieur chez France Telecom.

#### Conjuguez les verbes à l'imparfait.

Quand je ... (travailler) chez France Telecom, ma mission ... (consister) à concevoir le système Internet de la Direction régionale de France Telecom en Alsace. J'... (être) chargé de mettre en ligne la documentation commerciale, je ... (devoir) aussi en assurer la diffusion.

## 8. Les actions, les tâches et la personnalité de Sophie Médiani

## 8.1. Écoutez le dialogue et complétez ces phrases. $\Omega$

Sophie Médiani: En Irlande, mon expérience comme hôtesse d'accueil bilingue ... (1) de développer mes qualités relationnelles. J'..., bien sûr, ... (2) ma pratique de l'anglais. Je ... (3) exigeante avec moi-même et perseverante ; je ... (4) une grande force de travail.

Nicolas Joseph: Dites-moi, en quoi ... (5) votre travail en Irlande?

SM: J'... (6) chargée d'effectuer les réservations, je ... (7) m'occuper des passagers à l'embarquement et au débarquement des bateaux. C'.. (8) une expérience qui m'... (9) de découvrir une autre culture.

#### 8.2. Caractérisez les propos de Sophie Médiani. Dites :

a. quand elle parle de ses actions passées; b. quand elle décrit ses taches au passé; c. quand elle parle d'elle.

#### Grammaire

#### Imparafait, présent ou passé composé

Quand on parle au passé, on peut utiliser dans une même phrase le passé composé et l'imparfait.

Quand j'étais dans cette société, on m'a donné des responsabilités.

Le passé composé indique un changement, une rupture par rapport à des habitudes, à une situation.

Monsieur Marec était à son poste quand le directeur lui a demandé de venir dans son bureau.

Quand on parle au présent, l'utilisation du passé composé exprime la relation étroite avec la situation présente.

Je consulte l'offre d'emploi dans le journal que j'ai acheté ce matin.

#### Comment dire

## Pour parler de ses savoir-faire professionnels et de ses centres d'intérêt

- J'ai acquis des compétences en... / dans le domaine de...
- Je possède une bonne expérience de...
- Je maîtrise bien...
- Je parle couramment l'espagnol...
- J'ai un bon niveau en... / de...
- Je suis capable de + infinitif
- Je m'interesse à + nom
- Je suis passionné(e) de + nom

## 9. www.emailemploi.fr

Complétez le texte de la publicité suivante. Choisissez le temps qui convient.

Cela ... (faire) dejà quelques mois que vous ... (perdre) votre emploi ou que vous ... (chercher) un nouvel élan. Une seule adresse, www.emailemploi.fr. Vous ... (recevoir) par e-mail toutes les offres correspondant à votre profil et votre CV ... (être) consultable par les entreprises. ... (Faire) comme Anne B. qui ... (être) au chômage et qui ... (retrouver) un emploi grace à www.emailemploi.fr : « J'... (être) licenciée il y a six mois alors, je ... (s'inscrire) à www.emailemploi.fr, et j' ... (trouver) un emploi une semaine plus tard. »

## 10. Votre lettre de candidature et votre curriculum vitæ

• Changer de travail et de pays

Vous souhaitez quitter votre emploi actuel pour venir travailler en France.

Choisissez parmi ces deux annonces celle qui vous intéresse le plus. Rédigez votre CV avec une lettre de motivation.

Référence Commercial - 0123-EF

Type CDI

Position Commercial

Description Nous sommes une jeune société, indépendante et en plein

développement (actuellement 10 salariés), opérant dans le conseil en entreprise et les prestations informatiques depuis 2 ans. Nous recherchons un commercial (BAC + 2 ou plus) pour prendre en charge la prospection et le développement d'un portefeuille de clients. Vos qualités de dynamisme et votre sens du contact, après une première expérience dans le

secteur informatique, sont des atouts.

Ville PARIS

Salaire Fixe + commissions

Début Immédiat
Contact Mme Guérin

Adresse 9, rue de Provence PARIS 75009

E-mail recrute@magteam.fr

### Une offre d'emploi d'un cabinet de recrutement

#### LE GROUPE

Il est spécialisé dans la fabrication et la distribution de mobilier pour l'Image et le Son et possède plusieurs usines en France.

Leader sur ses marchés, le groupe réalise un chiffre d'affaires de 23 millions d'euros et est en forte expansion.

Sa clientèle : grossistes et revendeurs spécialisés. L'activité Export représente 15 % du chiffre d'affaires et est centrée sur l'Union européenne et l'Europe centrale.

### LE POSTE : Responsable export (ventes et marketing)

Rattache au directeur general, le responsable export :

- définit et applique sur le terrain la stratégie commerciale et marketing ;
- développe, sélectionne et dynamise le réseau de distributeurs et d'importateurs ;
- négocie avec les principaux clients ;
- anime la force de vente export ;
- étudie, décrit, évalue les marchés et les conditions de concurrence locale.

#### LE COLLABORATEUR RECHERCHE

- Age environ de 30 ans, il possede une formation superieure type BAC + 4.
- Il présente aujourd'hui une pratique de la vente et du développement commercial en Europe. Il maîtrise l'allemand et l'anglais.
- Homme de terrain, autonome, imaginatif et entreprenant, c'est un développeur et un animateur.

Le poste est basé en région lyonnaise, il implique une grande disponibilité pour des déplacements.

La rémunération sera fonction de l'expérience acquise. Les perspectives d'évolution de ce poste sont très attractives.

## 10.1. Lisez le document et choisissez la bonne réponse

1.L'entreprise recrute

a.un directeur général.

b.un représentant.

c.un responsable export.

2.L'entreprise vend

a.aux revendeurs.

b.aux détaillants.

c.aux particuliers.

3. Quelles sont les fonctions du candidat recruté?

a.Il doit définir la politique financière.

b.Il doit rechercher des partenaires financiers à l'étranger.

c.Il a la responsabilité du réseau commercial.

#### 10.2. À vous de recruter !

Votre entreprise implante une filiale en France.

Imaginez un poste à pourvoir et rédigez l'offre d'emploi correspondante. Comme sur le modèle ci-dessus, présentez d'abord votre entreprise, puis le poste et enfin le profil recherché.

#### 11. Votre entretien d'embauche

#### • Quelques conseils utiles

Voici une liste de questions qu'un recruteur peut vous poser.

## Faites correspondre à chacune de ces questions le conseil donné par un spécialiste en recrutement.

- 1. Parlez-moi de vous?
- 2. Quels sont vos objectifs à long terme?
- 3. Quels sont vos points forts?
- 4. Ouelles sont vos limites?
- 5. Quelle remuneration esperez-vous?
- 6. Pour quelles raisons quittez-vous votre emploi actuel?
- 7. Que pensez-vous de votre ancien patron?
- 8. Pourquoi voulez-vous travailler chez nous?
- 9. Qu'est-ce qui vous plaît le plus dans le poste que nous proposons ? Qu'est-ce qui vous plaît le moins ?

### 10. Quelles sont vos activites extra-professionnelles?

- Montrez que vous avez une vie équilibrée et évitez de parler de trop d'activités extérieures : on pourrait douter du temps qui vous reste pour travailler.
- Adaptez votre réponse à la société qui vous reçoit. Maintenez vos ambitions à un niveau réaliste.
- Donnez au moins trois exemples dans un domaine proche du poste qu'on vous offre.
- d. Essayez de connaître les salaires pratiqués dans la société ou dites votre dernier salaire.
- e. Racontez votre vie en trois parties : éducation, expérience professionnelle, et ce qui s'est passé au cours des dernières années.
- f. Indiquez que beaucoup des activités et des problèmes de la société sont ceux qui vous donnent l'occasion d'apporter quelque chose grâce à votre expérience.
- g. Soyez positif. La plupart des responsables n'aiment pas les employés difficiles.
- Donnez deux ou trois facteurs intéressants mais limitez les aspects négatifs à un ou deux éléments mineurs.
- Répondez en donnant un point fort dont l'excès peut constituer une faiblesse.
- C'est une question délicate qu'il faut traiter rapidement. Dites clairement s'il s'agit d'une réduction d'effectifs.

## 12. Une offre d'emploi incomplète

### Complétez l'offre ci-dessous en choisissant le mot qui convient.

Groupe international ... (1) aujourd'hui en France plus de 3 000 collaborateurs ... (2) pour son site industriel de Marseille son

#### Responsable des ressources humaines

... (3) au directeur d'usine, vous êtes responsable de la ... (4) des ressources humaines d'un site industiel de 300 personnes. Vous intervenez sur tous les aspects de la ... (5) .-juridiques, sociaux, salariaux, ainsi que le recrutement. À 35 ans environ, de formation supérieure, vous avez une expérience réussie en milieu industriel où vous avez pu démontrer votre ... (6) des responsabilités, de l'initiative et vos qualités de communication.

Merci d'adresser lettre et CV ainsi que vos  $\dots$  (7) à notre conseil, Recruta - 5 rue Saint-Arnaud, 59800 Lille.

1. a. recrutant	b. travaillant	c. employant
2. a. demande	b. recherche	c. trouve
3. a. lie	b. dirige	c. rattaché
4. a. gestion	b. education	c. conduite
5. a. situation	b. fonction	c. formation
6. a. profil	b. competence	c. sens
7. a. pretentions	b. gains	c. indemnités

#### 13. Flash radio $\Omega$

## Écoutez le dialogue et choisissez la bonne réponse.

- 1. L'activité de l'entreprise est de
  - a vendre des services bancaires.
  - b.placer du personnel.
  - c fabriquer des telephones portables.
- 2. Les profils recherchés
  - a.ne demandent aucune qualification specifique.
  - b.exigent un niveau d'études supérieures.
  - c.conviennent à des débutants.
- 3. Les emplois proposés
  - a.permettent de se lancer dans la vie professionnelle.
  - b.sont des stages rémunérés.
  - c.présentent de nombreux inconvénients.

## 14. Extraits de correspondances

## A. Dites quel extrait ne fait pas partie d'une lettre de motivation écrite par une candidate.

- 1. Veuillez trouver ci-joint les attestations que m'ont <u>remises</u> mes premiers employeurs.
- 2. Je me suis spécialisée en marketing.

- 3. Je suis sortie major\* de Sup de Co Paris.
- 4. J'ai <u>suivi</u> un stage en entreprise avant d'obtenir mon premier poste.
- Les deux stages que vous avez <u>suivis</u> dans notre entreprise nous ont donné la possibilité d'apprécier vos compétences.
- 6. Cette expérience m'a permis d'acquerir une plus grande maîtrise de la vente.
- Le poste de directeur marketing m'a <u>intéressé</u> tout particulièrement pour son côté créatif.
- 8. Durant les quatres années que j'ai <u>passées</u> dans cette entreprise, j'ai occupé le même poste de secrétaire de direction.
- J'ai <u>travaillé</u> sous les ordres de quatre chefs de service qui se sont <u>succédé</u> en deux ans.
- 10. Je suis <u>restée</u> à ce poste jusqu'à la fermeture du siège social.

Reponse	÷	

Note: major; meilleur(e) eleve d'une promotion

B. Justifiez l'accord (ou le non-accord) des participes passes soulignés.

## Parler de ses savoir-faire professionnels et de ses centres d'intérêt

### 15. Quelle expérience!

Faites correspondre de façon à former des phrases.

- 1. je maîtrise parfaitement a. l'écologie.
  2. j'ai acquis des compétences b. allemand.
- 3. je m'intéresse à c. organiser un séminaire.
- 4. je suis passionne(e) de d. l'anglais.
- 5. j'ai un bon niveau en e. dans le domaine du tourisme.
- 6. je suis capable d' f. voyages.

## 16. Évenements ou situations?

Complétez avec un verbe à l'imparfait ou au passe composé.

- Quand il a commence à travailler chez Axa, il ...... (ne pas connaître) le monde des assurances.
- 2. Quand elle a été nommée au poste de directrice, elle ....... (avoir) 33 ans.
- 3. C'est au moment où il n'y croyait plus qu'il ...... (retrouver) un emploi.
- 4. Au moment où il a perdu son emploi, il ....... (etre) consultant chez Buir.

## 17. Changements professionnels

Reformulez ces témoignages de personnes qui ont vécu d'importants changements professionnels. Distinguez les situations (à l'imparfait) et les événements (au passé composé). Vous pouvez utiliser aussi des mots pour :

- marquer une idée de succession (ponr commencer, puis, ensuite, finalement);
- marquer une opposition (mais);
- faire référence à des moments ou à des périodes passées (avant, un jour).

Exemple : avoir le trac - être interrogé(e) dans le détail sur mes motivations - répondre avec franchise - être retenu(e) pour le poste.

→ Pour commencer, j'avais le trac, j'ai été interrogé(e) dans le détail sur mes motivations, j'ai répondu avec franchise et, finalement, j'ai été retenu(e) pour le poste.

Etre au chômage - ne plus avoir d'argent - lire une offre d'emploi - répondre cette offre - retrouver du travail.
2. Démissionner de mon poste d'assistante - ne plus supporter mon patron - partisans lui dire au revoir.
3. Effectuer un stage comme hôtesse d'accueil - être remarquée par la direction - être embauchée définitivement à la fin de mon stage.
4. Ne pas avoir de responsabilités - avoir l'occasion de prendre des initiatives - être apprécié(e) - être nommé(e) à un poste de cadre.

## 18. À la direction des ressources humaines $\Omega$

Vous allez entendre cinq personnes. Pour chacune d'elles, indiquez leur intention. Choisissez dans la liste et notez la lettre qui correspond à la bonne réponse.

A. S'informer.

Personne 1:... B. Rechercher du personnel.

Personne 2 .... C. Demander un congé.

Personne 3 : ... D. Obtenir une promotion.

Personne 4: ... E. Changer de poste.

Personne 5 : ... F. Fixer un rendez-vous.

G. Postuler un emploi.

H. Gérer le temps de travail.

## 19. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse.

4 Vous travaillez au service des 1. Un employe va partir à la retraite. Il faut le remplacer. Oue faut-il pourvoir? ressources humaines et vous recherchez un attaché commercial. Que faites-vous a. Son remplacant. n h.Son salaire. paraître sur le site Internet de recrutement de votre entreprise? □ c. Son emploi. d. Son poste. a. Une demande d'emploi. □ b. Une offre d'emploi. 2. Vous lisez dans une petite annonce c. Une lettre d'engagement. l'abreviation « prét. ». Quelles précisions n d Un avis de recherche. vous demande-t-on? □ a. Vos fonctions exactes. 5. Vous etes engage(e) dans une entreprise et le chef du personnel vous n h. Votre formation. n c. Le salaire souhaité propose un CDI. De quoi s'agit-il? a d. Votre experience. n a. D'un contrat de travail. □ b.D'un diplome. 3. Votre CV a retenu l'attention d'un a c. D'un compte bancaire. recruteur mais on vous demande des nd D'une formation references. Que présentez-vous ? n a Le numero d'identification 6. Vous avez trouve un emploi et on vous propose un fixe. De quoi est-il question? de l'annonce n h. Le code de classification a. D'un poste stable. n b D'une rémunération de votre lettre. □ c. Le nom et l'adresse de votre (vos) □ c. D'un lieu de travail. demier(s) employeur(s). □ d. D'une activité. □ d. Une copie de votre (vos)

diplome(s).

## Unité 2

## Découvrez l'entreprise

## 1. L'entrepreneur du mois

Franck Martial, fondateur de Technosite SA, jeune pousse (start up)

Pierre Duc: Technosite SA, c'est une start up de plus?

Franck Martial: Oui et non. Technosite SA a été la première société en France de services informatiques spécialisée dans la création et la maintenance de sites Internet pour les PME /PMI.

PD: Où est implante Technosite SA?

FM: Notre siège social se trouve aujourd'hui dans le 11<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Nous avons un deuxième site à Rennes où nous avons implanté une filiale.

PD: Comment voyez-vous l'évolution de votre société?

FM: Au début, nous avons commence notre activité avec une équipe de 10 salariés. Aujourd'hui, *Technosite SA* est une entreprise qui emploie 30 personnes. Nous sommes actuellement en pleine expansion et nous envisageons d'augmenter nos effectifs de 30 % l'année prochaine. En ce qui concerne nos résultats de l'année dernière, nous avons réalisé un chiffre d'affaires hors taxe de 8 millions d'euros, dont 3 millions à l'exportation et nous avons dégagé un résultat net de 2 millions d'euros. Le semestre dernier nous avons enregistré une progression de 50 % de nos ventes. Pour le moment, nous détenons 12 % du marché français mais nous espérons doubler notre part de marché d'íci deux ans.

PD: Le salaire moyen d'un jeune ingénieur chez vous ?

FM: Le salaire de départ que nous offrons est d'environ 64 000 euros par an.

· chiffre d'affaires

## 1.1. Vous connaissez les sigles ?

SA	•	<ul> <li>petites et moyennes entreprises petites et moyennes industries</li> </ul>		
HT	•	• pour cent		
€	•	societe anonyme		
CA	•	hors taxe		
%	•	• euro		
		Fiche de rensigenements		
		<ul> <li>Raison sociale (nom)</li> </ul>		
		de l'enterprise :		
		Siege social :		
		Nom du dirigeant fondateur :		
		Sectuer d'activité :		
		Produits ou services propoosés :		

Reliez.

#### 1.2. En résumé

#### Lisez l'article et complétez la fiche de renseignements ci-dessus.

- Raison sociale (nom) de l'entreprise : ... Nombre actue
- · Siege social:...
- Nom du dirigeant fondateur : ...
- · Secteur d'activité : ...
- Produits ou services proposés : ...
- Nombre actuel de filiales : ...
- · Chiffre d'affaires total : ...
- · Part de marché français détenue : ...
- · Resultat net : ...
- Effectif actuel de l'entreprise : ...

#### 1.3. Quit fait quoi

## Faites correspondre chaque tâche professionnelle à la personne qui convient

- 1. Rédiger des petites annonces d'offre d'emploi.
- 2. Accueillir et orienter les visiteurs.
- 3.Organiser des campagnes publicitaires.
- 4. Rendre visite à la clientele.
- 5. Dresser le bilan (chiffre d'affaires, résultat). b. Le directeur financier
- 6. Conduire les entretiens d'embauche.
- 7. Vendre des produits.
- 8. Trouver des financements.
- 9. Planifier l'agenda du directeur.
- 10. Filtrer les appels téléphoniques.

- a. La directrice des ressources humaines
   b. Le directeur financi
  - c. L'attache(e) commercial(e)
  - d. Le directeur marketing
  - e. La standardiste
  - f. La secrétaire

#### Grammaire

### Les pronoms relatifs : qui, que, où, dont

Pour apporter une précision sur quelqu'un ou quelque chose, on utilise le pronom relatif.

- Qui → sujet du verbe :
  - Technosite SA est une entreprise qui emploie 30 personnes.
- Que  $\rightarrow$  COD (complement d'objet du verbe) :
  - Le salaire de départ que nous offrons est d'environ 64 000 euros par an.
- Dont  $\rightarrow$  un complément construit avec de :
  - Nous avons réalisé un chiffre d'affaires hors taxe de 8 millions d'euros dont 3 millions à l'exportation.
- Où  $\rightarrow$  complément de lieu ou de temps :
  - Nous avons un deuxième site à Rennes où nous avons implanté une filiale.

## 2. Temoignage

Yann, ingénieur en informatique, nous parle de l'entreprise où il travaille.

## Complétez ce qu'il dit.

« Cyberco. 2000-SA est une jeune entreprise ... (1) développe une activité liée à la création de logiciels de simulation. C'est une societé ... (2) je travaille depuis un an et ... (3) le siège social se trouve à Bordeaux. C'est une boîte très dynamique ... (4) favorise les initiatives personnelles et...

(5) chaque personne est valorisée et responsabilisée. Actuellement Cyberco.2000-SA est une entreprise ... (6) recrute de nouveaux employés et... (7) je recommande vraiment à tout jeune diplômé en informatique. »

#### Comment dire

### · Présenter l'entreprise

- -Nous sommes une entreprise de...
- -Notre société est spécialisée dans...
- -Notre siège social est situé /implanté..
- -Nous avons dégagé un résultat net de leuros
- -Nous detenons... % du marché.
- -Nous envisageons de + infinitif
- -Le chiffre d'affaires s'elève a... euros.
- -L'entreprise compte... personnes.

## 3. Vous connaissez?

#### Trouvez l'intrus dans chaque liste.

- 1. Une enterprise, une societé, une boite, une filiale, un secteur, une firme.
- 2. Travailler, sortir, bosser, s'occuper de.

### 4. À vous!

Présentez à un ami ou à un client l'organisation et les caractéristiques de l'entreprise où vous travaillez ou d'une entreprise que vous connaissez.

## 5. La fiche de renseignements

Complétez la fiche de renseignements (voir p. 17) sur l'entreprise Paul.

- Raison sociale de l'entreprise : ...
   Fonction de Francis Holder : ...
- Nombre de points de vente : ...
- Pays d'implantation : ...
- Secteur d'activité : ...
- Produits fabriques : ...

- Chiffre d'affaires : ...
- Effectif total: ...
- Enseigne du groupe : ...
- Enseigne des franchises : ...
- Nombre de franchisés prévus : ...
- Lieu d'implantation des franchises :

## 4. Votre entreprise

Faites une fiche de renseignements sur l'entreprise dans laquelle vous travaillez ou d'une entreprise que vous connaissez.

#### 5. Votre article

Rédigez un court article sur votre entreprise pour un journal francophone.

Les principales formes juridiques des entreprises françaises

STATUT JURIDIQUE	ENTREPRISE INDIVIDUELLE	ENTREPRISE UNIPERSONNELLE A RESPONSABILITE LIMITEE (EURL)	SOCIETÉ ANONYME Á RESPONSABILITĒ LIMITĒE (SARL)	SOCIETE ANONYME (SA)	SOCIETE EN NOM COLLECTIF (SNC)
Capital	Pas de capital impose	7 623 euros au minimum	7 623 euros au minimum, divise en parts sociales	38 112 euros au minimum, divisé en actions	Pas de minimum obligatoire, capital divise en parts sociales
Nombre d'associés	Un seul	Un seul	2 au minimum 50 au maximum	7 au minimum	2 au minimum Chaque associé a la qualité de commerçant
Responsibilité des associes	Sur les biens personnels	Limitée aux apports	Limitee aux apports	Limitee aux apports	Sur les biens personnels
Dirigeant	Entrepreneur individuel	Gerant	Gerant(s)	P-DG + conseil d'administration ou directoire + conseil de surveillance	Gerant(s)

## 6. Présentez Meca Compos

## Complétez le texte en choisissant le mot qui convient.

Meca Compos créée en 1998 est une entreprise spécialisée dans la ... (1) de composants électroniques destinés au ... (2) industriel. C'est une société en plein développement qui compte un ... (3) de 150 salariés et dont le siège social est situé à Bruxelles. Elle possède deux ... (4), l'une à Bruges et l'autre à Toulouse. L'année dernière Meca Compos a réalisé un chiffre d' ... (5) de 12 millions d'euros dont 10 % à l'exportation.

1. a. fabrique 2. a. activité 3. a. effectif 4. a. annexes 5. a. activités b. fabricant b. branche b. montant b. filiales b. affaires c. fabrication c. secteur c. chiffre c. maisons-mères c.argent

## 7. A chacun sa formation $\Omega$

Écoutez les interviews et choisissez la réponse qui correspond à chaque chef d'entreprise.

Exemple: Premier chef d'entreprise le, 2b, 3c

- 1. Quelle est leur formation?
  - a. Juriste
  - b. Marin

- c. Professeur
- d. Ingenieur
- e. Cuisinier
- 2. Quel est le secteur d'activité de leur entreprise ?
  - a. Agroalimentaire
  - b. Restauration
  - c. Informatique
  - d. Decoration
  - e. Construction navale
- 3. Quel conseil donnent-ils aux jeunes entrepreneurs pour reussir?
  - a. Le plus important c'est d'avoir une idee.
  - b. Il faut faire ce que l'on aime.
  - c. Être volontaire est une qualité certaine.
  - d. C'est surtout la performance qui compte.
  - e. Le temps de travail ne doit pas être limité.

## 8. La Bicyclette gourmande

Lisez l'article et cochez la bonne réponse.

#### La Bicyclette gourmande

En creant La Bicyclette gourmande, Bruno Vover s'est fait plaisir. En 1993, cet ingénieur, cadre dans une multinationale, décide de marier ses trois passions : la nature, le sport et la découverte. Son employeur le laisse consacrer 50 % de son temps au lancement d'une petite structure très legere et flexible, avec statut d'agence de voyages dans un petit village alsacien de 400 habitants. Bruno Voyer investit dans du materiel de randonnée, des bicyclettes équipées et de l'informatique pour la centrale de reservation. Puis il embauche deux salaries. Les véhicules supplémentaires sont loues et les guides sont embauches selon les besoins. La Bicyclette gourmande propose dix destinations. Elle fait visiter à une clientèle internationale et plutôt riche, en deux roues, mais également à pied, les environs du lac de Côme en Italie ou du lac des Quatre-Cantons en Suisse. La Provence et l'Alsace sont aussi au catalogue, avec des arrêts gastronomiques dans des établissements réputés. Principal avantage de cette activité : elle nécessite peu de capitaux, mais la reussite dépend de la qualité des prestations qui doivent donner toute satisfaction aux clients. La Bicyclette gourmande est largement beneficiaire: 25 % à 30 % des clients reviennent chaque année.

D'après L'Entreprise, n° 166.

#### 1. La Bicyclette gourmande

- a. appartient pour 50 % à une multinationale.
- b. est dirigée par Bruno Voyer grâce à son mariage avec la fille d'un entrepreneur.
- c. a été créée par un entrepreneur amoureux de l'environnement.

## 2. L'activité de l'entreprise est

- a. d'organiser des randonnées pédestres ou à vélo.
- b. de publier un guide gastronomique des meilleurs restaurants.
- c. de vendre des bicyclettes au nom de restaurants celebres.

## 3. Cette activité nécessite

- a. des investissements financiers importants.
- b. des services excellents.
- c. un personnel qualifie et nombreux.

#### 4. La clientele est satisfaite car

- a. un bon tiers revient pour les vacances.
- b. la moitié revient régulièrement.
- c. plus d'un quart revient annuellement.

## 9. Scenarii optimiste et pessimiste

phrases avec les pro	noms relatifs qui conviennent.	
1. La filiale	votre société vient de rachet	ter, a déjà dégagé des benéfices.
2. Le directeur sous l	es ordresvous tra	availlez et
vous détestez, a do	onne sa demission.	
<ol> <li>Le chiffre des vent</li> </ol>	tes à l'export	était prévu
pour cette année, e	st déjà dépassé.	
4. La societé		.vous travaillez depuis six mois
vous offre une pro	motion vraiment intéressante.	

A. Vous travaillez dans une entreprise où en général tout va bien. Complétez les

## B. Mais parfois tout va mal! Complétez les phrases avec les pronoms relatifs qui conviennent.

- 1. Le consultant.....vous travaillez, n'est pas compétent pour développer ce projet.
- 2. Le commercial ......vous avez confié une importante mission et .....vous aviez entièrement confiance, est parti avec la caisse.
- 3. Le service de maintenance ......vous vous êtes adressé pour l'entretien des ordinateurs, a arrêté son activité.
- 4. Le service ......vous dépendez, risque d'être supprime avant la fin de l'année.

## 10. Les collègues du bureau

#### Formulez les phrases comme dans l'exemple.

Exemple: Mme Martinez - directrice des ressources humaines - elle sait prendre des initiatives - ses conseils sont précieux - on peut lui faire confiance.  $\rightarrow$  Mme Martinez est directrice des ressources humaines, c'est une femme qui sait prendre des initiatives, dont les conseils sont précieux et à qui on peut faire confiance.

1. M. Max - directeur commercial - il est très autoritaire - ses colères sont mémorables - il est très compétent - on le respecte beaucoup.
2. Mme Montagne - informaticienne - elle est très sympathique - tout le monde s'entend bien avec elle - on peut toujours compter sur elle.
3. M. Tirion - directeur des ventes - il est très travailleur - sa voix est très puissante et son rire communicatif - sa compétence professionnelle n'est plus à démontrer.
4. Mme Carlot - P-DG - ses concurrents la craignent - ses décisions sont sans appel* - elle force l'admiration - ses employés la considérent comme une grande dame.

#### 11. Micro-trottoir

Vous allez entendre cinq personnes qui répondent à la question suivante : « Comment trouvez-vous votre patron ? » Indiquez si la personne interrogée a une opinion favorable, défavorable ou si elle ne se prononce pas. Cochez la bonne réponse.

	Favorable	Defavorable	Ne se prononce pas
Personne 1			口
Personne 2			О
Personne 3			O
Personne 4			D
Personne 5			

<sup>\*</sup> Note: sans appel: ferme et définitif.

## 12. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse.

- 1. Vous voulez connaître l'adresse principale de la société pour laquelle vous allez travailler. Que demandez-vous à l'agence d'intérim qui vous embauche?
- □ a. Le siège social.
- □ b. La raison sociale.
- □ c. Le domicile.
- d. Le secteur.
- 2. Vous voulez connaître le montant total des ventes du trimestre. Que demandezvous à consulter ?
- □ a. Le chiffre d'affaires.
- □ b. Le bilan.
- a c. Le budget.
- d. Le résultat net.
- 3. Vous venez d'être convoqué(e) pour passer un entretien d'embauche ? Qui vous fait passer l'interview ?
- □ a. L'attache commercial.
- D b. La secrétaire de direction.
- □ c. Le responsable de la communication.
- □ d. Le directeur des ressources humaines.

- 4. Avant de lancer un nouveau produit sur le marché, qu'allez-vous étudier ?
- a. La competition.
- b. La concurrence.
- □ c. Le concours.
- d. La comptabilité.
- 5. Vous souhaitez ouvrir un commerce en bénéficiant du savoir-faire d'une marque connue. Quelle forme de commerce choisissez-vous?
- □ a. Un hypermarché.
- □ b. Un grand magasin.
- □ c. Une franchise.
- □ d. Une supérette.
- 6. Vous souhaitez créer une entreprise avec un ami avec 8 000 euros d'apport et vous souhaitez limiter votre responsabilité. Quelle forme de société choisissezvous ?
- □ a. Une EURL.
- □ b. Une SARL.
- n c. Une SA.
- nd, Une SNC.

## L'environnement de l'entreprise

#### 1. Rendez-vous hez FPS $\Omega$

Hervé Jacquemard, consultant, doit assurer, une formation informatique chez France Pétrole Services (FPS) au Havre. Il téléphone au servise technique de FPS.

Hervé Jacquemard : Allô, bonjour, je suis bien au service technique du groupe FPS? Pierre Lebot : Oui tout à fait. Bonjour Monsieur, je peux vous aider?

HJ: Je suis Hervé Jacquemard, consultant du cabinet Consultex, je vous appelle pour réserver une salle de travail pour 22 personnes. C'est pour la formation informatique de mardi prochain de 9 h à 17 h.

PL: Ah oui, je sais, le responsable de la formation m'a informé de votre venue. Tout est déjà prevu. La formation se déroulera en salle 500 dans le bâtiment D au 5<sup>e</sup> étage.

HJ: C'est parfait, il faudra également installer 22 pc avec accès au réseau de l'entreprise... Euh... j'aurais également besoin d'un vidéo projecteur, d'un grand écran et d'un caméscope, pour la vidéo conférence. Pourriez-vous y penser ?

PL: Pas de problème.

HJ: Mais, dites-moi où se trouve le batiment D, je viendrai en voiture...

PL: C'est très simple, quand vous entrez par la grille principale, avenu Jean Jaurès, arrêtez-vous au poste de contrôle. On vous donnera un badge visiteur ainsi que votre numéro de place de parking souterrain... Le parking se trouve tout de suite à votre droite après le poste de contrôle... Quand vous sortez du parking par l'ascenseur, vous verrez juste devant vous le bâtiment H... Le bâtiment D se trouve à droite du bâtiment H, en face du bâtiment A... Il y a une grande enseigne FPS.

HJ: Je note... en face du bâtiment A.

PL: Et surtout n'oubliez pas votre badge car tout le site est sécurisé.

HJ: D'accord. Eh bien, merci beaucoup. Au revoir Monsieur.

PL: Je vous en prie, au revoir Monsieur.

### 1.1. Un e-mail de confirmation $\Omega$

Après sa conversation telephonique avec Hervé Jacquemard, M. Lebot lui envoie un e-mail de confirmation.

## Écoutez le dialogue et complétez le texte de cet e-mail

Monsieur,

Suite à notre conversation téléphonique de ce jour, je vous confirme que la journée de formation informatique aura lieu ... prochain, de ... heures à ... heures, en salle n° ... , dans le ... D, au ... étage. La salle de travail sera prévue pour ... personnes et sera équipée de ... ordinateurs en réseau. Nous installerons aussi le matériel nécessaire pour la ... c'est-à-dire un ..., un ... et un .... Le bâtiment D se trouve ... du bâtiment H, ... du bâtiment A.

N'hesitez pas à me contacter pour toute question.

Cordialement, Pierre Lebot Agent technique FPS

## 2. Á la recherche de bureaux $\Omega$

Monsieur Christian Leroy, directeur général de la maison de prêt-à-porter Estivale, a pris rendez-vous avec M. Jacques Pelletier, responsable de Pro-lmmo, une agence immobilière à Paris, spécialisée dans la location et la vente de bureaux professionnels.

Jacques Pelletier: Donc, si je vous comprends bien, votre société a le projet de quitter ses locaux actuels de Pontoise et souhaite s'installer dans le centre de Paris...

Christian Leroy: Tout à fait, nous recherchons une nouvelle implantation au centre de Paris pour notre siège social. Nous voulons être situés dans un arrondissement proche des quartiers d'affaires. Il nous faut un espace plus important, plus spacieux et plus pratique au niveau des transports.

JP: Et que recherchez-vous exactement comme espace? Quelle surface?

CL: Nous souhaiterions acquérir une surface de l 000 à 1 200 m² sur trois étages, si possible dans un immeuble de prestige. L'idéal serait de pouvoir modifier le deuxième étage pour l'aménager en espace ouvert. Ah, nous cherchons aussi à louer des places de parking pour une dizaine de voitures, dans le même bâtiment ou à côté. En tout cas, il est impératif pour nous d'être implantés au cœur du quartier des banques et proches des grands hôtels. Nous devons souvent recevoir des clients étrangers ou organiser des repas d'affaires dans Paris.

JP: Je comprends. Et vous avez une idee de budget?

CL: Pas precisement mais comptez entre 5 et 6 millions d'euros.

JP: Oui, ce sont effectivement les prix. Eh bien, je pense qu'actuellement nous avons quelque chose qui pourrait vous convenir dans le 9<sup>e</sup> arrondissement, près de la gare Saint-Lazare.

## 2.1. Écoutez le dialogue et répondez par Vrai ou Faux.

		Vrai	Faux
1.	M. Leroy veut quitter Paris pour installer son siège		
	social à Pontoise.		
2.	Le plus important pour M. Leroy est d'avoir des bureaux		
	en espace ouvert.		
3.	M. Pelletier lui fait une proposition.		

#### 2.2. La fiche client $\Omega$

À la suite de son entretien avec M. Christian Leroy, Jacques Pelletier établit une fiche de renseignements client.

### Écoutez le dialogue et complétez la fiche.

#### Fiche client

Societe:
Nom du client :
• Budget :
Type d'immeuble :
Surface recherchée :
• Lieu souhaite :
• Environnement :
Type de local souhaité :
• Achat: oui 🗆 non 🗆
• Renseignements complémentaries :

#### Comment dire Situer un lieu

- -En face de la banque
- -A cote du metro
- -Au centre de la capitale
- -Dans le village d'entreprises
- -Au cœur du quartier des banques
- -A droite du poste de contrôle
- -A proximite de / proche des grands hotels parisiens
- -A l'exterieur du batiment principal
- -A gauche du bâtiment D
- -Au-dessus du magasin
- -Au-dessous des bureaux

#### Comment dire

## Orienter quelqu'un et donner des directions

-Prenez la première rue à droite / la deuxième rue à gauche

-Vous devez : continuer tout droit tourner à gauche / à droite aller jusqu'au carrefour / jusqu'au feu / jusqu'au rond-point traverser l'avenue / le carrefour passer devant / derrière - longer le bâtiment

#### Comment dire

- · Demander un service à quelqu'un
- Pourriez-vous m'indiquer / me dire où se trouve...
- Pour aller...
- Je voudrais obtenir des renseignements concernant...
- À quel service dois-je m'adresser pour...
- Pourriez-vous penser a + nom / + infinitif
- Pourriez-vous m'apporter / me procurer...

## 3. Á chacun son espace

- 1. Le bureau paysager se présente comme un grand espace collectif, que se partagent les employés d'un même service ou d'un même département de l'entreprise. L'absence de fermetures ou de cloisons permet une circulation plus facile des personnes et rend plus fluide et directe la communication entre les salaries. En revanche, cette organisation impersonnelle de l'espace n'offre pas d'intimité aux individus et ne permet pas de s'isoler pour se concentrer et de travailler en toute tranquillité.
- 2. Le bureau individuel garantit la confidentialité, préserve une certaine intimité et permet aux salariés de ne pas être déranges par la proximité de leurs collègues. Mais ce type d'aménagement isole l'employé, entraîne une multiplication de déplacements et donc ne facilite pas la circulation de l'information.
- 3. Dans l'espace semi-ouvert, les postes de travail sont délimités par des cloisons de différentes hauteurs. Ils possèdent une partie isolée et une partie ouverte sur l'espace collectif. Chaque salarié dispose de son propre espace d'intimité et reste en contact direct avec ses collègues. Les activités de travail en équipe ou en groupe se font à l'extérieur dans des salles de réunions ou de conférences. Ce mode d'organisation facilite les phases de travail individuel et les moments de concertation collective.
- 4. Dans ce mode d'aménagement, aucun employé ne posséde son espace particulier. Chaque espace ou poste de travail peut être occupé par différents individus. Il est donc impératif de prévoir son emploi du temps et de réserver un emplacement en fonction de ses besoins. Le bureau est totalement dépersonnalisé et peut convenir à des consultants qui travaillent chez le client. Ce type d'organisation permet de réduire la surface et donc les investissements.

## 4. Quel type d'espace choisir?

Vous êtes charge de changer l'organisation de l'espace de travail de l'entreprise où vous travaillez actuellement. Vous avez contacté un architecte d'intérieur pour vous conseiller. Celui-ci vous propose les quatre modes d'aménagements ci-dessus. Vous discutez des avantages et des inconvénients de chaque proposition.

Jouez la scène.

5. Une pépinière d'entreprises

Vous souhaitez créer une enterprise et vous recherchez un site. Lisez le document et complétez-le en choisissant le mot ou le groupe de mots qui convient dans la liste.

	La pépinière d'entrepri	ses
	de Gif-sur-Yvette peu	t
	(1	1)
	jusqu'à 40 entreprises	5.
	) depuis Paris par la Natio	iée à l'aéroport d'Orly, elle onale 118, deux autoroutes
durée maximale de 4 réunion équipée, un e - des( secrétariat, un réseau	es bureaux avec des 8 mois et des locaux com espace détente et un hall d' 5): un accueil, un standar d'experts;	(4) de 20 à 50 m² pour une muns comme une salle de l'accueil; de téléphonique personnalisé, un ique, commercial ainsi qu'une
1.	2.	3.
a. situer	a. au coeur de	a. desservie
b. habiter	b. a côté de	b. transportee
c. accueillir	c. en dehors de	c. implantée
d. mettre	d. dans	d. amenagee
4.	5.	
a. volumes	a. personnes	
b. distances	b. services	
c. longueurs	c. materiels	
d. surfaces	d. produits	
6. Le témoignage (	l'un entrepreneur	2
Vous allez entendre Benoît I Libourne, près de Bordeaux, questions en cochant la bonn	qui nous parle de son entr	ciété Acatène Emballages, á reprise. Répondez aux
1. Pour Benoît Daussat, de quo	i s'agit-il? 2. Quel est l'effe	ectif de l'entreprise en mars 1997?
□ a. D'une création d'entre	TT	
□ b. D'un rachat d'entrepr	ise.   b. Sept pe	ersonnes.
□ c. D'une donation d'entr		ersonnes.
	•	

. Quelle était la superficie des locaux au démarrage de l'activité ?				
$\Box$ <b>a</b> . 14m <sup>2</sup> .	$\Box$ <b>b</b> .30m <sup>2</sup> .	$\Box$ c. 90 m <sup>2</sup> .		
4. Combien de temps Benoît Daussat a-t-il gardé son bureau dans la pépinière ?				
a. Trois mois.	🗆 b. Sept moi.	□ c. Neuf mois.		
5. Qui est le propriétaire des locaux de l'usine actuelle ?				
□ a. Le chef d'entreprise.	□ b. Une agence in	nmobilière. 🗆 c. La ville.		
7. Répondez aux quest	ons en cochant	la bonne réponse.		
1. Vous souhaitez implanter une entreprise en France. Que recherce vous?  a. Un site. b.Un amenagement. c. Une position. d.Un poste.  2. Pour installer vos nouveaux but vous avez fait un calcul de previs dépenses. De quoi disposez-vous a. D'un trésor. b. D'une caisse. c. D'une bourse.  3. Pour installer votre bureau, vour recherchez un quartier facile d'acceles transports en commun (bus, train). Quel renseignement demar vous à l'agent immobilier?  a. L'itinéraire.	4. Pour e nateur, q	tre bien installe devant son ordi- ue recommande-t-on? In fauteuil à accoudoirs. In e chaise réglée. In siège à haut dossier. In siège réglable. position des meubles de votre e vous convient pas. Vous sou- anger la place du mobilier. Vous ever votre chef de service. Que indez-vous? In emmenagement. In transfert. Ine location. In agencement. In agencement. In agencement. In agencement. In transfert. In location. In agencement. In agenceme		
<ul><li>□ b. La desserte.</li><li>□ c. Les chemins.</li><li>□ d. Les services.</li></ul>		Des fournitures. Des provisions.		
u d. Les services.				

## Unité 4

#### Les relationes dans le tryail

## 1. Connaissez-vous ces expressions?

## Regroupez les expressions qui ont rapport avec :

## 1) les rémunérations, 2) le temps de travail, 3) les conditions de travail

un bulletin de paie - un plein temps - une augmentation - une indemnité de transport - un jour ouvré - le temps partiel - des heures supplémentaires - l'emploi un comité d'entreprise - des pourboires - un contrat de travail - une grève - un jour férié - les cotisations patronales - le salaire minimum interprofessionnel de croissance (SMIC) - un délégué du personnel - un traitement - un contrat à durée déterminée (CDD) - un jour chômé - un mi-temps - une formation - les 35 heures - le chômage - un recrutement - les horaires variables - la paie - un licenciement - une démission - un contrat à durée indéterminée (CDI) - le salaire

#### 2. Les contraires

## Trouvez pour chaque mot une expression de sens contraire. (Plusieurs réponses sont possibles.)

un licenciement : ... une réduction : ... un jour férié : ... un plein temps : ... l'emploi : ...

## 3. Á la direction des ressources humanies $\Omega$

 $M^{me}$  Marine Gregoff, directrice des ressources humaines d'Europost, reçoit M. Sylvain Aubourt.

Marine Gregoff: Bonjour Monsieur Aubourt.

Sylvain Aubourt: Bonjour Madame.

MG: Je vous en prie, asseyez-vous. Vous êtes engagé comme chef de projet informatique dans notre filiale de Marseille. Toutes mes félicitations.

SA: Merci.

MG: Vous avez reçu votre contrat de travail, je suppose?

SA : Oui, tout à fait. À ce propos, j'avais une ou deux questions à vous poser.

MG: Bien sûr, allez-y.

SA: J'ai noté que ma rémunération annuelle brute est fixée à 50 000 euros. Or, dans mon dernier entretien de recrutement, j'ai dit que mes prétentions s'élevaient à 51500 euros. Pensez-vous qu'il soit envisageable de revoir mon salaire à la hausse?

MG: Je crains que cela ne soit pas possible pour le moment. N'oubliez pas que vous recevrez une prime d'intéressement sur les résultats de l'entreprise dès la première année après la période d'essai qui, je vous le rappelle, est de trois mois.

SA: D'accord. Autre chose, en ce qui concerne la visite médicale d'embauche...

MG: Ne vous inquiétez pas. Il faut que l'on vous convoque. Je m'en occupe. Vous avez d'autres questions?

3.1. Écoutez le dialogue et répondez par vrai ou faux. V		Faux
1. M. Sylvain Aubourt vient à un entretien de recrutement.		
2. Il est finalement d'accord avec le salaire proposé.		
3. M <sup>me</sup> Gregoff lui propose une rémunération supplémentaire.		
4. M. Sylvain Aubourt doit passer une visite medicale d'embauche.		

#### 3.2. Le contrat de travail Q

Le contrat de travail peut prendre la forme d'une lettre d'engagement. Écoutez le dialogue et complétez la lettre d'engagement de Sylvain Aubourt.

M	O	nsieur.

Nous avons le plaisir de vous confirmer que vous êtes engage chez Europost, 13 allée de Chevreuse 78000 Versailles, à partir du 10 novembre 2001, par......(1) de travail à durée indéterminée, sous réserve de la visite......(2) d'embauche. Vous exercerez la fonction de........(3).

Votre engagement ne sera définitif qu'à l'issue d'une.......d'........d' de trois mois au cours de laquelle chacune des parties pourra mettre fin au contrat à tout moment.

En rémunération de votre activité, vous recevrez un......... (5) annuel de 50 000 euros pour un horaire hebdomadaire de 35 heures. Vous recevrez en outre une........ (6) d'intéressement accordée au personnel selon les conventions en vigueur dans l'entreprise.

Votre lieu de travail sera a Marseille, dans notre....... (7).

Nous vous remercions de bien vouloir nous retourner un exemplaire de la présente sur lequel vous aurez fait précéder votre signature de la mention « lu et approuvé ». Recevez, Monsieur, nos meilleures salutations.

La directrice des ressources humaines

## 4. Un congé de formation $\Omega$

## Les conditions à respecter pour l'obtention d'un congé individuel de formation

Il faut que le salarié ait 24 mois d'ancienneté, consécutifs ou non, dans la branche professionnelle dont 12 mois dans son entreprise actuelle. Il est impératif qu'il ait respecté un délai minimum de 6 mois entre deux stages de formation. Enfin, la demande de congé doit être faite par écrit, 3 mois avant le début du stage si celui-ci est d'une durée supérieure ou égale à 6 mois. Le salaire verse à la personne en congé de formation correspond à 80 % du salaire brut.

Yasmina Lambert téléphone à Matthieu Léonetti, délégué du personnel chez Europhone.

Yasmina Lambert: Oui, bonjour Monsieur, je vous appelle pour obtenir des informations concernant un congé de formation de huit mois. Euh, j'aimerais connaître les conditions à remplir pour que ce congé puisse m'être accordé.

Matthieu Léonetti: Alors, vous êtes chez nous depuis combien de temps?

YL: Humm..., ça fait seize mois. Je m'occupe de la commercialisation du nouveau portable.

ML: Et avant, qu'est-ce que vous faisiez?

YL : J'ai travaillé pendant trois ans dans une entreprise de téléphonie mobile comme agent commercial...

ML: Et, est-ce que vous avez déjà suivi une formation depuis six mois ?

YL: Oui, j'ai suivi il y a quatre mois une formation informatique de quinze jours.

ML: Bon, vous souhaiteriez partir en congé de formation dans combien de temps?

YL: D'ici trois mois.

ML: Eh bien, écoutez, je vais vous envoyer un e-mail afin que vous puissiez prendre connaissance des conditions. Et essayez de me rappeler la semaine prochaine.

Yasmina Lambert peut-elle obtenir un congé de formation ?

## 4.1. Écoutez le dialogue, lisez le texte et complétez le tableau

Conditions d'obtention en mois	En général	Yasmina Lambert
Ancienneté dans la même activité		***
Délai entre deux stages	1111	
Delai de demande de congé		***
Ancienneté dans l'entreprise actuelle	***	***
Duree du stage demande		***

#### Grammaire

## Subjonctif on indicatif?

• Le subjonctif indique une action possible mais pas certaine.

Il souhaite que le directeur le reçoive le plus tôt possible.

-Formation du subjonctif présent: radical de la 3<sup>e</sup> pers. du pluriel du présent de l'indicatif + terminaisons : -e, -es, -e, -ions, -iez, -ent.

Écrire - ils écriv-ent  $\rightarrow$  Il est indispensable que vous écriviez au directeur du personnei.

-Les sujets doivent être différents : je crains que sa candidature, ne soit pas acceptée.

Mais: je crains de ne pas accepter cette proposition.

• L'indicatif indique une certitude, une forte probabilité.

Il est certain que la grève se termine demain. Nous pensons qu'il obtiendra un CDI.

#### Quelques verbes irréguliers au subjonctif:

être (que je sois), avoir (que j'aie), aller (que j'aille), faire (que je fasse), savoir (que je sache), pouvoir (que je puisse).

## 4.2 Pour exprimer...

## Relevez les subjonctifs dans le texte et le dialogue de la situation 3 (p.35).

Qu'est-ce qu'ils expriment : une volonté, une nécessité, une intention, un but...?

#### Comment dire

#### Exprimer une nécessité, une obligation, une interdiction

- Il faut + que + subjonctif. Il faut que le salarié ait 24 mois d'ancienneté.
- Devoir / Être tenu de + infinitif. Vous êtes tenu de passer une visite médicale d'embauche.
- Il faut + infinitif. Il leur faudra s'adapter aux nouvelles techniques.
- Il est interdit de + infinitif. Il est interdit de passer des coups de téléphone personnels.

### Exprimer une volonté, un souhait, un désir, un sentiment

- Souhaiter + que + subjonctif. Nous souhaiterions que vous fassiez des heures supplémentaries.
- Il est préférable + que + subjonctif. Il est préférable que vous envoyiez votre courrier rapidement.
- Ça me fait plaisir + que + subjonctif. Ça me fait plaisir que vous soyez á notre réunion aujourd'hui.

Attention: Espérer + que + indicatif (souvent futur). J'espére qu'il viendra.

## 4.3. Ce que l'on entend chez la direcrtice des ressources humaines.

## Reliez ces parties de phrases et dites si l'on utilise l'indicatif ou le subjonctif.

- 1. je sais que
- a. il ait une experience suffisante pour ce poste?
- 2. Je crains que
- b. Marina est très compétente.c. il prendra ses congés en mars.
- 3. Pensez-vous qu'
  4. Je suis sure qu'
- d. vous me donniez une réponse positive.
- 5. J'aimerais que
- e. le personnel fasse grève.

#### 4.4. Le règlement chez Europhone

Vous êtes recruté(e) par la société Europhone et vous prenez connaissance du règlement intérieur.

#### Faites des phrases comme dans l'exemple.

Exemple: Garder le secret professionnel (être tenu de - vous)  $\rightarrow$  Vous êtes tenu(e) de garder le secret professionnel.

- 1. Observer les notes de service (devoir vous)
- 2. Recevoir des visites personnelles dans l'entreprise (être interdit de)
- 3. Respecter les horaires (il faut que vous)
- 4. Tenir les bureaux rangés (être impératif de)
- 5. Faire un travail personnel dans les locaux (être strictement interdit que vous)

#### Comment dire

#### • Exprimer une crainte, un doute

- Avoir peur + que + subjonctif.

J'ai peur que les noveaux produits arrivent sur le marché.

- Douter + que + subjonctif.

Je doute que votre demande soit acceptée.

### • Pour exprimer un but, une intention

- Pour que / Afin que + subjonctif.

La durée légale du temps de travail a été réduite 35 heures pour que de nouveaux emplois puissent êtres créés.

- Pour / Afin de + infinitif.

Le conseil d'administration s'est réuni afin d'établir une nouvelle politique salariale.

## 5. À vous de parler!

Vous avez demandé à votre responsable du personnel de travailler à mi-temps afin de consacrer plus de temps à votre famille. Vous n'êtes pas certain(e) que votre demande soit acceptée. Vous faites part de votre inquiétude à votre collègue et ami(e) qui vous donne son point de vue et vous rassure.

#### Jouez la scène.

## 6. La lettre de demande de congé formation

Le correcteur orthographique de l'ordinateur n'a pas fonctionne.

## Corrigez les fautes.

Monsieur le directeur,

Je me permets de solliciter un congé individuel de formation pour amélioré (1) mes compétences informatiques dans le cadre d'un stage intensif de 15 jours. Ce stage, organisé par le centre CTS Informatique, se déroulera du 1er au 15 avril à raison de sept heures par jour.

Pour que le dossier de prise en charge de mon salaire peut (2) être accepté, il serait utile que vous me répondrez (3) rapidement. En effet, il est indispensable

que cette formation a (4) lieu avant les vacances si vous souhaitez que je serai (5) opérationnel avec le nouveau matériel.

J'espère que vous donniez (6) une suite favorable à ma demande et dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le directeur, l'expression des mes sentiments respectueux.

**Hubert Gontrad** 

#### Grammaire

#### Le subjonctif passé

Il indique une action antérieure à celle de la proposition principale.

#### · Formation:

auxiliaire être ou avoir au subjonctif present + participe passé.

Il est surpris que le responsable marketing soit déjà parti en congé. Il faut que vous ayez formule votre demande avant trois mois.

## 7. M<sup>me</sup> Bergman, contrôleuse de gestion, recherche un assistant

Elle parle du profil recherche à M<sup>me</sup> Gregoff à la DRH (direction des ressources humaines) qui va préparer l'annonce.

#### Complétez au subjonctif présent ou passé.

« Je souhaiterais une personne qui ...... (faire) une école supérieure de commerce et qui ...... (déjà travailler) dans le même secteur. Il est vraiment indispensable qu'elle ...... (suivre) une bonne formation en comptabilité et en informatique. Ça m'intéresse aussi que la personne ...... (pratiquer) pendant quelques années la comptabilité analytique. Je doute que les candidats ...... (pouvoir) réunir tous ces critères. L'important est que vous ...... (trouver) rapidement. »

## 8. Les différentes formes de congés $\,\Omega\,$

## 8.1. A chacun son congé! $\Omega$

Écoutez les différents salariés. Puis, à l'aide du tableau suivant, dites à quel type de congé correspond chacun des souhaits exprimés.

Personne 1:	Personne 2:	 Personne 3:
Personne 4 ·	Personne 5 ·	

Types de congés	Objectifs du congé
1. Congé pour convenance personnelle →	Permettre au salarie de prendre du recul par rapport à son travail.
2. Conge de maternité →	Permettre à la mère de se reposer et de s'occuper de son enfant.
3. Conge parental d'éducation →	Permettre au salarié de s'occuper de l'education de son enfant.
4. Conge individuel de formation →	Permettre au salarie d'augmenter son niveau de compétences.
5. Congé annuel	Permettre au salarié de se reposer en cours d'année.

## 8.2. À vous de demander un congé

Dans le cadre de votre entreprise, vous souhaitez obtenir maintenant un congé individuel de formation (CIF).

Rédigez la lettre de demande de congé que vous adresserez au responsable de la formation de votre entreprise.

#### 9. Le licenciement

Top Dogs met en scène des cadres dirigeants licenciés du jour au lendemain. Abandonnés, ils se retrouvent dans une agence de reconversion "outplacement" qui doit les réinsérer dans la vie professionnelle. Elle leur fait subir une remise en confiance, grâce à une psychothérapie de groupe, des confessions publiques, des jeux de rôles. Cette pièce, écrite par Pauteur suisse Urs Widmer, a été produite dans plus de cent théâtres différents dans plusieurs pays. Daniel Benoin la met en scène en France. L'auteur de la pièce nous explique son projet :

«En janvier 1996, je preparajs une piece avec Volker Hesse. Nous voulions parler de cette forme particulière de chômage qui touche les cadres supérieurs, les "Top Dogs", ces hommes et ces femmes du management qui bénéficiaient avant leur licenciement de salaires élevés et de tous les autres avantages que leur offre notre société. Ce phénomène étant nouveau, nous avons fait une enquête dans le monde du management. Nous voulions rencontrer le plus grand nombre de cadres licencies et des agences de "outplacement" nous ont aides dans nos recherches. Ces agences, qui sont une invention américaine, vivent des scrupules de beaucoup de chefs d'entreprise qui doivent licencier un personnel extremement competent et travaillant depuis de nombreuses années dans l'entreprise : elles reçoivent beaucoup d'argent des directions de ces entreprises pour aider les ex-salaries dans la recherche d'un nouvel emploi (environ 19 000 euros par personne). Un bureau de "outplacement", ce n'est pas une agence d'emploi. Il accompagne le licencié. Il lui apporte un soutien moral, lui donne solides moyens logistiques : secretaire, telecopieur, photocopieur, ligne téléphonique... Pour l'ancien cadre dirigeant, on dirait que rien n'a changé. D'ailleurs, même au niveau du langage, on entretient cette illusion. Car un manager n'est pas licencie, il "quitte la societé"; il ne cherche pas une nouvelle place, mais il "s'occupe de sa carrière". »

D'apres Saison 2000 du Theatre de Chaillot - Paris.

## Lisez le texte ci-dessus et choisissez la bonne réponse.

- 1. Quelle est l'active d'une agence de reconversion?
  - a. Aider les employés licencies à retrouver un emploi.
  - b. Diffuser des petites annonces.
  - c. Faire passer des entretiens de recrutement pour les entreprises.
- 2. Quels sont les clients de l'agence de reconversion?
  - a. Tous les salaries.
  - b. Les cadres dirigeants.
  - c. Les entreprises.

- 3. Pourquoi les entreprises font-elles appel à ces agences ?
  - a. Pour les aider à trouver de nouvelles personnes compétentes.
  - b. Pour se donner bonne conscience.
  - c. Pour la formation continue dans l'entreprise.

#### 10. Une lettre de licenciement

## Lisez la lettre et choisissez la bonne réponse.

M	Or	101		11	T	
171	UL.	191	v	u	1	

À la suite de notre entretien du 17 septembre, nous avons le regret de vous confirmer votre licenciement pour faute grave.

En effet, vous n'avez pas tenu compte de nos nombreux avertissements relatifs à vos absences répétées. En outre, vous avez manifesté votre impatience et usé de termes grossiers avec une cliente, ce qui a provoqué un scandale dans tout le magasin. Ces faits constituent une faute grave et témoignent du non-respect du règlement intérieur et du contrat de travail.

En conséquence, à la réception de cette lettre, vous ne ferez plus partie de notre personnel.

Votre certificat de travail et votre reçu pour solde de tout compte sont à votre disposition au service du personnel.

Recevez, Monsieur, nos salutations distinguees.

Le directeur des ressources humaines

	Vrai	Faux	Non mentionné
Cette lettre est adressée au chef des ventes de l'entreprise.			
2. Les deux personnes se sont rencontrées avant cette lettre.			
3. Le destinataire de la lettre est licencié pour de graves erreurs de facturation.			
<ol> <li>A vant de partir, le destinataire de la lettre pourra prendre des documents.</li> </ol>			

#### 11. Les 35 heures

On vient de mettre en place les 35 heures dans l'entreprise. Cinq collègues discutent. Ou'expriment-ils ?

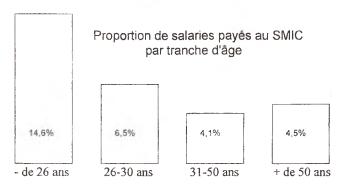
Écoutez, choisissez dans la liste et faites correspondre la lettre à la bonne personne.

Personne 1:	a. un doute	e. une volonte
Personne 2:	b. une certitude	f. un sentiment
Personne 3:	c. une interdiction	g. une crainte
Personne 4:	d. une obligation	
Personne 5:		

## 12. Qui sont les salariés payés au SMIC

#### Observez le graphique et choisissez la bonne réponse.

- 1. Près d'un quart des 26-30 ans gagne le SMIC.
- C'est dans la tranche des plus agés qu'il y a le plus grand nombre de salariés payés au SMIC.
- 3. Les moins de 26 ans paient leur manque d'expérience par une rémunération inférieure à celle des plus agés.



## Subjonctif ou indicatif?

#### 13. Á I' A.N.P.E.

- A. Voici quelques propos entendus dans un bureau de l'A.N.P.E. (Agence nationale pour l'emploi). Dites pour chacun si la personne parle d'un candidat réel ou d'un candidat idéal, puis indiquez le mode utilisé.
- 1. C'est un ingenieur qui a dejà travaille cinq ans en Afrique.
- 2. Je voudrais que cette personne soit sortie d'une grande école.
- 3. J'aimerais que cette personne sache parler anglais couramment.
- 4. Je pense que cette personne correspond en tout point à vos critères.
- 5. J'exige qu'il ou elle ait au moins cinq ans d'experience dans ce domaine.
- 6. Je recherche quelqu'un qui puisse encadrer efficacement nos commerciaux.
- 7. Il s'agit de quelqu'un qui a déjà fait ses preuves dans une maison concurrente.
- 8. Je suis persuade que cette jeune femme a toutes les compétences requises pour occuper le poste.

Candidat reel	Candidat idéal
Mode utilise:	Mode utilise:

В.	Quelle	définit	ion	corresp	ond à	la	fonction	du	subjonctif	dans	la
co	mmuni	cation '	? Co	chez la	bonn	e r	éponse.				

Le subjonctif sert à :  $\square$  a. imaginer une action.

□ b. envisager une action selon son point de vue subjectif.

c. placer une action dans la realité objective.

#### Subjonctif passé : la valeur de l'accompli

#### 14. La vie au travail

#### Reformulez les phrases comme dans l'exemple.

Exemple: La direction a organise la réunion à 19 heures, c'est scandaleux. 
— Il est scandaleux que la direction ait organise la réunion à 19 heures.

1. Notre directeur n'a pas compris de notre mécontentement, i'en ai peur.

J'ai obtenu mon augmentation de salaire. C'est formidable.
 Vous avez bien pris connaissance du règlement intérieur. C'est indispensable.
 Sa demande de congé annuel s'est perdue. C'est bien possible.
 La direction a renoncé à la suppression des dix postes. J'en doute.
 Vous n'avez pas oublié d'envoyer votre demande de congé de formation par lettre recommandée. Je le souhaite.

Exprimer un but : pour, afin de + verbe à l'infinitif/pour que, afin que + verbe au subjonctif

# 15. À propos des différentes formes de congés

## A. Faites correspondre.

## Types de conges

- 1. Le conge maternité
- 2. Le congé annuel
- 3. Le conge parental d'éducation
- 4. Le conge individuel de formation
- 5. Le congé pour convenance personnelle

#### Offre la possibilité...

- à un(e) salarie(e) de se consacrer à l'éducation de son enfant.
- b. À un(e) salarie(e) de prendre du repos durant l'année.
- c. À un(e) salarie(e) de prendre ses distances vis-a-vis de son travail.
- d. À une femme de se reposer avant et après l'accouchement et de s'occuper de son enfant.
- e. À un(e) salarie(e) d'acquerir de nouvelles compétences.

## B. Reformulez les phrases comme dans l'exemple.

Exemple : Le congé maladie a été créé :

- pour permettre à un salarie de s'arrêter de travailler pour raison de sante;
- pour qu'un salarie s'arrête de travailler pour raison de santé.

## 16. Connaissez-vous ces expressions?

#### Faites correspondre.

- 1.Un bulletin
- 1.On buncu
- 2.Un plein-
- 3.Une indemnite
- 4.Un jour 5.Un delegue
- 6.Un temps
- 7.Un contrat
- 8.Les horaires
- 9.Les conges
- 10.Une periode
- 12.Un reglement

- a. de transport.
- b. a durée déterminée.
- c. d'essai.
- d. partiel.
- e. temps.
- f. ferie.
- g. variables.
- h.du personnel.
- i. de paie.
- j. payes.
- k. interieur.
- i. d'entreprise.

## 17. Extraits d'un reglement intérieur

Lisez le document et complétez-le en choisissant le mot qui convient dans la liste.

# Art. 2

L'horaire est affiché sur les ......(1) de travail.

#### Art. 4

#### Art. 6

- 1. a. lieux
- b. endroits
- c. établissements
- d. murs

- 2. a. démission
- b. licenciement
- c. congé
- d. depart

- 3. a. interdit
- b. possible
- c. difficile
- d. incompatible

#### 18. Un sondage

### Prenez connaissance de ce sondage et cochez la bonne réponse.

Si demain vous envisagiez d'aller travailler dans une autre entreprise, dites pour chacun des critères quel serait pour vous le plus important, important et le moins important ?

	Le plus important	Important	Le moins important
L'ambiance au travail			
(comme l'entente avec ses collègues et sa hiérarchie)	55%	95%	5%
Des possibilités d'évolution et de formation	44%	88%	12%
Un salaire plus éleve	43%	88%	12%
L'aménagement du temps de travail Des avantages sociaux	38%	82%	17%
(régime d'assurance et offres proposées par le comité d'entreprise)	28%	78%	22%
Des services comme la création d'une crèche au sein de l'entreprise	17%	48%	50%

- 1. Ce sondage nous informe...
  - a. des raisons qui peuvent pousser un employe à changer d'emploi.
  - □ b. des conditions de travail faites aux salaries.
  - □ c. des relations de travail dans les entreprises.
  - ☐ d. des changements des conditions de travail.
- 2. Ce sondage nous apprend que...
  - □ a. l'offre de nouveaux services est le deuxième critère de choix d'un nouveau travail.
  - □ b. le salaire reste l'objectif prioritaire pour la recherche d'un nouvel emploi.
  - a c. les Français privilégient les relations dans le travail.
  - □ d. la carrière est le critère prépondérant pour choisir un nouveau poste.

## 19. Un accord d'entreprise

# Vous venez d'être recruté(e) dans une entreprise en France. Vous vous informez de vos droits. Lisez les articles suivants et cochez la bonne réponse.

- Chaque salarie a droit à 2,5 jours ouvrables par mois de travail effectif au titre des congés payés. Le salarie a droit à 30 jours ouvrables par an soit cinq semaines.
   Les dates de congé sont fixées par la direction.
  - □ a. Le salarie est libre de choisir le moment où il souhaite prendre ses vacances.
  - □ b. Si le salarie a travaille 30 jours, il peut avoir cinq jours féries.
  - c. Le salarie touche un salaire pendant ses vacances.
- 2. À partir d'une ancienneté de huit mois ininterrompus, le salarié bénéficie, en cas de maladie, du maintien de sa rémunération contractuelle pendant une durée maximale de 90 jours par an.

- $\ \square$  a. Tous les salariés ont la garantie de continuer à toucher leur salaire en cas de maladie.
- $\ \square$  b. Si le salarié est malade pendant quatre mois, il n'est plus assuré de toucher la totalité de son salaire.
- □ c. Un salarié qui vient d'être embauché touche la totalité de son salaire en cas de maladie.

## 20. Sur le départ...

Vous avez décidé de quitter l'entreprise dans laquelle vous travaillez. Lisez la lettre et complétez-la en choisissant le mot ou le groupe de mots qui convient dans la liste.

Par de La ser	Monsieur le Directeur, Par la présente, j'ai le regret de vous faire part de ma						
1.	□ a. démission 2 □ b. licenciement □ c. rupture □ d. fin	2. □ a. stage □ b. conge □ c. preavis □ d. contrat					
3.	□ a. En attendant □ b. En espérant □ c. En remerciant □ d. En comptant						
d'e	21. Des nouvelles brèves Ω ous allez entendre cinq courtes informatielles, indiquez à quel sujet elle se rapportre qui correspond à la bonne réponse.						
An An An	nnonce 1: nnonce 3: nnonce 4: nnonce 5:	<ul> <li>A. Augmentation de salaire</li> <li>B. Réduction des effectifs</li> <li>C. Élection aux Chambres de Commerce et d'industrie</li> <li>D. Aménagement du temps de travail</li> <li>E. Grêve</li> <li>F. Règlement intérieur</li> </ul>					

## 22. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse.

1. Vous quittez votre emploi actuel car vous avez trouvé un nouveau travail mieux rémunéré. Que devez-vous faire vis-à-vis de votre ancien employeur?  a. Donner votre congé. b. Obtenir votre reconversion. c. Remettre votre démission. d. Demander votre licenciement.  2. Vous êtes fonctionnaire. Que touchez-vous chaque mois? a. Un salaire.	4. Votre agence bancaire est ouverte le samedi. Comment appelle-t-on ce jour ?  a. Un jour ouvré. b. Un jour férié. c. Un jour travaillé. d. Un jour chômé.  5. Votre lettre d'engagement précise que pendant les trois premiers mois, chacun des parties pourra mettre fin au contrat à tout moment. Comment appelle-t-on ce délai ?
□ b. Un fixe.	□ a. Une periode d'essai.
☐ c. Une commission. ☐ d. Un traitement.	<ul><li>□ b. Un horaire variable.</li><li>□ c. Un preavis.</li></ul>
3. Vous venez d'etre embauche(e). Votre	□ d. Un stage.
employeur vous remet un document précisant vos droits et obligations, qui comporte une condition indiquant les infractions susceptibles d'entraîner le licenciement sans préavis ni indemnité. De quel document s'agit-il?  □ a. Du certificat de travail.  □ b.Du contrat de travail.  □ c. Du règlement intérieur.	6. Les horaires variables ont été mis en place dans votre entreprise. Que vous permet cet aménagement du temps de travail ?  □ a. De travailler à mi-temps.  □ b. D'avoir des heures d'arrivée et de départ flexibles.  □ c. De travailler à temps partiel.  □ d. De choisir vos dates de congé.
□ d. Du bulletin de paie.	

## Organiser un déplacement

## 1. Un congrès à Bordeaux

## Congrès européen

d'aviation d'affaires Palais des Congrès – Bordeaux 15-18 mai Aérofret

M. Alain GAUTIER
Directeur général
37, avenue Louis-Bréguet
78146 Vélizy-Villacoublay Cedex

Toulouse-Blagnac, le 10 mars...

Monsieur le directeur général,

Le « 10<sup>e</sup> Congrès mondial d'aviation d'affaires » aura lieu du 15 au 18 mai prochains au Palais des Congrès à Bordeaux. Vous trouverez ci-inclus les informations nécessaires concernant :

- l'hébergement,
- le programme du séminaire,
- le dossier d'inscription,
- un questionnaire pour nous indiquer les sujets que vous désirez voir traiter,
- une brochure sur le lieu du séminaire et sur la région.

Pour vous aider dans le choix des hôtels, nous vous joignons des informations sur les prix des chambres. Nous vous demandons de bien vouloir nous retourner le dossier d'inscription avant le 15 avril. Pour gagner du temps, nous vous conseillons d'utiliser la télécopie pour acheminer votre dossier d'inscription.

Dans l'attente de vous retrouver en mai avec une personne de votre choix, nous vous prions d'agréer, Monsieur le directeur général, l'expression de nos sentiments distingués.

Tel: 05 61 93 22 22 - Telecopie: 05 56 69 15 21 - E-mail aimer@con.fr

## 1.1. Lisez la lettre et la note et choisissez

	la bonne réponse.	Vrai	Faux r	Non nentionné
1.	Le Congres mondial d'aviation d'affaires a lieu à Toulouse	. 🗇		
2.	M. Gautier a reçu la confirmation de son inscription.			
3.	M. Gautier ira seul au congrès.			
4.	M. Gautier prendra le train en première classe.			
5.	Mme Gautier accompagnera son mari.			
6.	La chambre d'hôtel est réservée par l'organisateur du cong	rės. 🗅		

## 10<sup>e</sup> Congrès mondial d'aviation d'affaires Palais des Congrès – Bordeaux – 15-18 mai...

#### Programme des invités

Pendant la durée des conférences, la personne qui vous accompagne est invitée à participer à un riche programme d'excursions. Ces visites se font en car grand tourisme, avec départ et retour au Palais des Congrès.

#### · Visite de Bordeaux - 16 mai

Pour les amateurs de monuments, le Vieux-Bordeaux, avec le Grand-Théâtre, le Palais de la Bourse, l'Hôtel de Ville, la cathédrale Sainl-André et les 4 000 immeubles du dix-huitième siècle, est un véritable voyage à travers le temps.

#### · Bassin d'Arcachon - 17 mai

84 kilomètres de sable fin, un air pur, le paradis des oiseaux, tel est le bassin d'Arcachon. Une promenade en bateau vous conduira vers les parcs à huîtres, à la découverte du travail des ostréiculteurs. Une dégustation de coquillages accompagnée d'un vin blanc de la région vous sera offerte. Déjeuner de poisson.

L'après-midi, départ pour la grande dune du Pilât, la plus haute d'Europe (117 m). Temps libre avant le retour à Bordeaux par les villages bordant le bassin d'Arcachon.

#### 1.2. Un conseil

#### Lisez le document ci-dessus, dites quelle visite vous conseillez et pourquoi :

- a M<sup>me</sup> Gautier qui aimerait voir la mer et goûter aux spécialités de la région.
- à un invité qui souhaiterait connaître l'histoire de la région.

#### Grammaire

## Développer des hypothèses: le conditionnel présent et passé

- Une hypothèse concernant le présent et sa conséquence actuelle
   Si + imparfait → conditionnel présent
   Si mon emploi du temps le permettait, j'assisterais au congrès.
- Une hypothèse concernant le passé et sa conséquence actuelle Si + plus-que-parfait → conditionnel présent

Si son avion était parti à l'heure, elle serait déjà au seminaire.

Une hypothèse concernant le passé et sa conséquence dans le passé
 Si + plus-que-parfait → conditionnel passé
 Si les participants avaient répondu à temps, nous n'aurions pas eu tous ces problèmes de réservation.

#### 2. Des réservations

#### Reliez les parties de phrases suivantes.

- 1. Si nous avions connu nos dates de vacances plus tôt,
- 2. Si je connaissais le jour de son arrivée à Nice,
- 3. Si vous aviez une soirée de libre lors de votre venue à Naples,
- 4. Si elles avaient participe au congrès de Dijon,
- 5. Si vous réserviez votre TGV deux mois à l'avance,
- 6. Si j'avais su qu'ils étaient à Paris cette fin de semaine,
- 7. Si vous aviez de la place en classe « Affaires »,
- a. ma femme et moi serions heureux de vous inviter le soir à l'Opéra pour écouter Carmen
- b. ce serait plus confortable car le vol pour Shanghai dure 12 heures.
- c. je les aurais emmenés faire une croisière sur la Seine, le dimanche.
- d. nous aurions pu reserver nos places d'avion pour partir le 31 juillet.
- e. vous obtiendriez des tarifs avec 50 % de reduction.
- f. je lui prendrais une chambre avec vue sur la mer.
- g. elles auraient eu le compte rendu comme tous les participants.

## 3. À vous de continuer

## Complétez les phrases librement.

- 1. Si on avait reserve des chambres plus tôt,...
- 2. Si j'avais eu le temps,...
- 3. Si vous nous aviez repondu avant le 12 juillet,...
- 4. Si nous pouvions obtenir cette information,...
- 5. Si elles étaient arrivées à l'heure,...
- 6. Si je n'avais pas raté le train,...
- 7. Si le seminaire finissait plus tot,...

## 4. Quand utiliser le conditionnel ? $\Omega$

Réécoutez le dialogue de réservation de train et trouvez les formes au conditionnel. Dites ce qu'elles expriment.

Exemple : je voudrais réserver  $\rightarrow$  une demande polie

#### Comment dire

## • Faire une suggestion

- Si vous alliez à Bordeaux, vous devriez visiter la cathedrale.
  - Et si on prenait l'avion, on arriverait plus tôt ?

## • Exprimer son regret

- Si j'avais su, je ne serais jamais alle a ce congres.
- Si j'étais parti à l'heure, je n'aurais pas raté mon train.
  - Faire des reproches
- Si vous me l'aviez dit plus tôt, j'aurais assisté à ce séminaire.

- Exprimer un souhait, une préférence, une demande polie
- Pourriez-vous me dire s'il reste des places sur le vol AF 2034 pour Berlin?

1. Si vous n'étiez pas parti avec cette compagnie aerienne, vous n'auriez pas eu ce

- Est-ce que je pourrais avoir les horaires de départ pour le TGV Paris Aix-en-Provence ?
- j'aimerais tellement me rendre en mission dans votre pays.
- j'aimerais mieux partir plus tard dans la soirce.

## 5. À vous de reconnaître

□ Regret
□ Suggestion

Dites ce que les énoncés avec « si » expriment. Cochez la bonne réponse.

retard et moi cette attente de deux heures à l'aeroport!

i reproene
2. Si j'étais à votre place, je profiterais de cette mission à Edimbourg pour visiter le château.  Souhait  Demande polie  Suggestion
3. Si j'avais le temps, je partirais quelques jours me reposer au soleil.  □ Demande polie □ Souhait □ Suggestion
4. Si le séminaire avait eu lieu en été, nous aurions pu profiter de la région. □ Souhait □ Suggestion □ Regret
5. Si on invitait les éditeurs à notre réunion budget, cela pourrait être profitable à tout le monde.  Suggestion Souhait Demande polie
6. Un séminare En stage à Paris dans la société Reflex, vous êtes chargé(e) d'organiser un séminaire destiné aux commerciaux français, suisses et belges pour les former sur le nouvel

appareil photo numérique que votre société va commercialiser.

# 6.1. Voici la liste des tâches que vous aurez à effectuer. Classez-les en mettant une croix dans la bonne colonne.

Tâches à accomplir	Rubriques	Organisation administrative pour le séminaire	Logistique: lieu du séminaire, hébergement, restauration, transport	Autres prestataires de services
I. Réserve d'avion	er les billets	1		
2. Se rense les tarif de réun	s des salles			
3. Comma repas et tions po pauses.	les colla-			
tous les	nation å			
5. Prepare program seminal	nme du			
6. Embau hôtesse	cher des s d'accueil.			
<ol> <li>Contact société vidéo.</li> </ol>	ter une de filmage			
8. Prépare avec les	er les badges s noms.			
<ol> <li>Établir definiti particip</li> </ol>	ve des			
de sémi	er les salles inaire, les es d'hôtel.			
magnet deo pro	e matériel: oscope, vi- jecteur, ca- oe, micros.			
12.Verifie ration o	r la prepa- le la salle.			

# 6.2. Mettez les tâches dans l'ordre chronologique dans lequel vous devrez les effectuer. Plusieurs réponses sont possibles.

#### 6.3 Choisir un lieu $\Omega$

Vous avez reçu une documentation de l'Hôtel Prestige Saint-Lazare à Paris. Vous êtes avec votre responsable de stage qui téléphone à l'Hôtel Prestige Saint-Lazare pour avoir des renseignements.

Écoutez le dialogue et prenez des notes.

## 7. Des déplacements $\Omega$

Écoutez ces quatre dialogues. Pour chacun, il vous est posé une ou deux questions. Choisissez la bonne réponse.

#### 1. Au téléphone

- 1. M. Yansen telephone pour
  - a. modifier une reservation.
  - b réserver un vol
  - c. annuler une réservation.
  - d. réserver un taxi.
- 2. À quelle heure est l'avion de Monsieur

Yansen?

a. 6 h 30

c. 8 h 30

b. 7 h

d. 9 h 30

#### 2. Dans un hôtel

Quel est le nombre de nuits réservées ?

a. 2 b. 3 c. 4 d 6

## 3. Dans un séminaire

Où se trouve la salle de reunion?

a. Au deuxième étage.

b. Tout de suite au bout du couloir.

c. Elle donne directement dans le hall.

d. C'est la deuxième salle à gauche après le hall.

## 4. Un déjeuner sur la Seine

Quel est le forfait choisi?

a. 79 euros.

b. 56 euros.

c. 69 euros.

d. 46 euros.

## Developper des hypothèses : si + verbe à l'imparfait/si + verbe au plus-que-parfait

#### 8. Avec des si...

Faites des hypothèses.

1.	S1,	on se serait plus amuse.
2.	Si,	je choisirais Nice ou Cannes.
3.	Si,	nous resterions un jour de plus.
4.	Si,	tu aurais pu me rendre visite.

5. Si ....., on lui aurait donné une chambre avec vue.

6. Si ....., vous auriez pu filmer le seminaire.

7. Si ....., il n'aurait pas regrette cette formation.

8. Si....., on aurait prolonge votre sejour.

## 9. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse.

4. Pour l'organisation d'un seminaire, 1. Vous vous rendez dans une agence de vous êtes charge(e) de vous occuper voyages pour vous procurer des de l'hébergement et du transport des documents sur des hôtels en Asie. Que participants. Comment s'appelle cette demandez-vous? activité? a. Un livre. a. La logistique. пb. Un dossier. □ b. Un organigramme. □ c. Une brochure. c. Un planning. d. Un programme. □ d. La programmation. 2. En voyage professionnel en France, vous en profitez pour effectuer en car 5. Lors des pauses d'une journée de sémi de tourisme une visite organisée de la naire, on vous propose une boisson region où se trouve votre client. Où avec des gateaux secs. Que vous offrepartez-vous? t-on? ma. En excursion. a. Un plat. n b.En croisière. □ b. Une collation. c. Un repas. c. En promenade. d. Un menu. d. En course. 3. Parfois, l'hôtel met à votre disposition 6. Vous participez à un seminaire de deux jours dans un relais château\*. Vous y un transport gratuit pour vous amener à un aeroport ou sur le lieu d'un congres. prenez tous vos repas et vous y dormez. Comment appelle-t-on ce type Comment s'appelle ce type de transport? de sejour? □ a. La demi-pension. □ a. Une course.

n b. Journalier.

□ c Forfaitaire

n d Résidentiel

\*Note : relais château : hôtel de luxe situe dans un cadre privilégie

n b. Une navette

c. Un acheminement.

d. Un ramassage.

## Unité 6

## Organiser son emploi du temps

## 1. Un agenda bien rempli $\Omega$

M. Marc Descamps, représentant en vins, téléphone à la secrétaire de Mme Jeannine Bon, responsable des achats des magasins Vinothèque France.

Marc Descamps: Oui bonjour, Marc Descamps des établissements Lambert et fils.

Secrétaire: Bonjour Monsieur. Vous allez bien?

 $\mathbf{MD}$ : Oui, merci. J'avais laissé la semaine dernière un message sur la boîte vocale de  $\mathbf{M}^{me}$  Bon mais elle ne m'a pas rappelé. Je souhaiterais la rencontrer cette semaine pour lui présenter notre nouvelle sélection de grands crus de bordeaux.

S: Alors, un instant, ne quittez pas. Ah, je ne crois pas que ce soit possible avant la semaine prochaine. Je regarde son agenda... Écoutez, cette semaine, son agenda est complet mais un rendez-vous en debut de semaine prochaine vous conviendrait-il?

MD: C'est impossible car je suis moi-même en déplacement à Paris lundi et à Bruxelles mardi. Euh, je reviendrai à Bordeaux mercredi en fin de matinée.

S: Mercredi après-midi, alors, vers 16 h-1 7 h. Ça vous irait?

MD: Hum....!!! Ce n'est pas un bon creneau horaire. Je dois visiter deux châteaux avec notre distributeur japonais et il n'est pas sur que je puisse être à l'heure...

S: Dans ce cas, je peux vous proposer un rendez-vous jeudi, en début d'après- midi à 14 h.

MD: Hum... désolé. Jeudi, c'est la journée dégustation des sommeliers. Et vendredi?

S: Mme Bon est prise toute la journée.

MD: Et jeudi midi? Pensez-vous qu'elle puisse se liberer pour déjeuner?

S: Je crois que ça ira. Je vous confirmerai le rendez-vous des qu'elle aura fini sa réunion.

S: Allô, Monsieur Descamps?

MD : Oui, c'est moi.

S: C'est Marie Rabier, la secrétaire de Mme Bon à l'appareil. Je vous appelle au sujet de votre rendez-vous jeudi prochain à 12 h. Malheureusement, Mme Bon ne pourra pas déjeuner avec vous... Seriez-vous disponible vendredi en début de matinée, vers 9 h?

**MD**: Parfait. Vous comprenez, il est très important que je puisse présenter nos vins à Mme Bon avant qu'elle passe sa commande de fin d'année.

## 2. Écoutez le dialogue et choisissez la bonne réponse. $\, \, \, \, \Omega \,$

- I. Pour quelle raison la secrétaire de Mme Bon rappelle-t-elle M. Descamps ?
  - a. Pour annuler le rendez-vous.
  - b. Pour reporter le rendez-vous.
  - c. Pour confirmer le rendez-vous.

- 2. Comment reagit M. Descamps?
  - a.Il se montre flexible.
  - b.II ne souhaite plus rencontrer M<sup>me</sup> Bon.
  - c.Il est deçu et irrite.

#### Grammaire

#### L'antériorité dans le futur et le passé

Le futur antérieur s'emploie pour marquer une action faite avant une autre action dans le futur.

Formation: etre ou avoir au futur simple + participe passe.

Futur antérieur

Quand j'aurai reçu mon ordre de

mission,...
Des que nos clients alle

Des que nos clients allemands seront arrives....

Futur simple ou impératif

vous me reserverez un vol pour

Londres.

prévenez-moi!

Le plus-que-parfait s'emploie pour marquer une action faite avant une autre action dans le passé.

Formation: etre ou avoir à l'imparfait + participe passe.

Plus-que-parfait

Temps du passé

l'avais laisse un dossier sur votre bureau,...

vous l'avez regardé ?

3. Écoutez les huit personnes et faites une liste des tâches que l'assistante doit effectuer.  $\,\Omega\,$ 

Exemple: Apporter le dossier Asie.

- 4. Écoutez les huit personnes et dites ce que fera l'assistante.
- 1. Quand elle aura fini de préparer le dossier Asie,...  $\Omega$
- 2. Une fois qu'elle aura tape le compte rendu de visite,...
- 3. Des que les clients allemands seront arrivés,...

#### Comment dire

## Exprimer des rapports temporels entre deux actions

- Une antériorité de l'action principale par rapport à un autre fait :
- Avant + nom : Avant son rendez-vous, elle doit m'apporter un document.
- Avant de + infinitif : Avant de passer sa commande, Mme Briand avait comparé les prix.
- Avant que + subjonctif : Avant qu'il parte, j'aimerais lui présenter notre nouvelle secrétaire.
- Une postériorité de l'action principale par rapport à un autre fait :
- Après + nom : Après son travail, elle s'occupe d'une association.
- Après + infinitif passé : Après être rentré de mission, il a pris des vacances bien méritées.

- Après que + indicatif : Après qu'il a rencontré le directeur, il a fait son rapport.
- Une fois que + indicatif : Une fois que votre travail sera termine, passez me voir !
- Quand + indicatif : Quand tu auras raccroche, on commencera la reunion.

### • Une postériorité immédiate :

- Des + nom: Des demain, vous recevrez le document.
- Des que + indicatif : je vous appelle des que la reunion sera terminée.

#### • Une simultanéité :

 gérondif; avec pendant: Ne me passez aucun appel pendant que je suis en réunion

## 5. Que faut-il faire?

#### 5.1 Complétez avec l'énoncé qui convient

- 1. Avant d'envoyer la lettre....
- 2. ..., après leur avoir demandé s'ils ont encore des articles en promotion.
- 3. Avant que le stage commence,...
- 4. Après que vous aurez reçu nos clients américains,...
- 5. ..., une fois qu'ils auront adressé leur facture.
- 6. ..., avant mon depart pour l'aeroport ?
- 7. Avant de remettre le compte rendu au directeur,...
- 8. Je dois m'absenter, et avant de partir je n'ai pas eu le temps de corriger la base de données,...
- 9. Avant que vous fassiez une démonstration au client de notre nouvel ordinateur,...
- a. Pourriez-vous vous assurer que le vol n'est pas annulé
- b. n'oubliez pas de verifier l'adresse.
- c. vous les emmenerez visiter notre usine.
- d. Il faudrait expedier des présentoirs à tous nos distributeurs
- e. Vous leur enverrez un cheque
- f. il faudra vous assurer du bon fonctionnement du logiciel.
- g. veuillez preparer la documentation à remettre à chaque participant,
- h. vous me le donnerez à signer,
- i. vous serait-il possible de changer les codes ?

# 5.2. Écoutez les consignes données à l'assistante et retrouvez dans l'exercice précédent l'énoncé équivalent $\ \Omega$

## 6. Un peu d'imagination

#### Complétez ces phrases librement.

- 1. Une fois que la reunion sera terminée,...
- 2. Des que..., ils ont ouvert une bouteille de Champagne.
- 3. Je vous confirmerai le rendez-vous avant de...
- 4. Une fois que..., envoyez une telecopie de reservation.
- 5. Appelez-moi, des que...

## 7. À vous de trouver!

Relevez dans le dialogue (page 54) les phrases qui expriment un doute, une nécessité, un but.

Exemple : je ne crois pas que ce soit possible avant la semaine prochaine. doute

#### 8. Etre heureaux au travail

Les salaries de Tagg informatique, une PME savoyarde spécialisée dans le marketing direct, sont passés aux... 33 heures et 19 minutes. Sans baisse de salaire et avec pour seul gel des rémunérations, pendant deux ans, la partie qui correspond à la hausse du coût de la vie. Réduction du temps de travail ou pas, les collaborateurs de Tagg ont continue à négocier des augmentations, à titre individuel, tout en congé supplémentaires. Au total, un salarie de de 33 iours de Tagg a droit à treize semaines de congé par an. L'accord prévoit une certaine flexibilité pour faire face aux pics d'activité. Certaines semaines, les salaries peuvent être amenés à travailler plus longtemps, à concurrence de 46 heures. En contrepartie, ils ont la possibilité d'opter pour des semaines allégées de 28 heures. Indépendamment des embauches (six personnes ont été recrutées, soit un renforcement de l'effectif de 15 %), il a fallu reorganiser la manière de traviller des différents services. La solution retenue a été la généralisation du travail en binôme. Au lieu d'avoir un seul interlocuteur, le client en a désormais deux ou trois. L'entreprise continue à se développer et depuis la signature de l'accord, les effectifs de l'entreprise ont augmente de 50 %.

D'après Rebondir, octobre 2000.

## Lisez le texte ci-dessus et cochez la bonne réponse.

- Quelle est la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail des salariés de Tagg ?
   a. 28 heures.
  - b. 33 heures 19 minutes.
  - c. 46 heures.
- 2. La reduction du temps de travail s'est accompagnée
  - a. d'une réduction générale des salaires.
  - b. d'une suppression totale des augmentations.
  - c. d'un blocage temporaire des salaires.

- 3. Quelle est l'obligation des salaries ?
  - a. Faire le même nombre d'heures chaque semaine.
  - b. Accepter des changements d'horaires en fonction de la charge de travail.
  - c. Diminuer leur nombre de jours de vacances.
- 4. Quelles sont les conséquences de la mise en place de la réduction du temps de travail?
  - a. L'entreprise a embauché du personnel.
  - b. Il a fallu proceder à quelques licenciements.
  - c. Les salaries sont obliges de travailler sur deux postes en même temps.

### 9. Humeurs $\Omega$

Écoutez ces personnes et trouvez ce qu'elles expriment. Choisissez dans la liste et notez la lettre qui convient.

Personne 1: Personne 4: a. Une satisfaction d. Une certitude g. Une opinion

Personne 2 : Personne 5 : b. Personne 3 : c.	Une évidence Un doute	e. Un reproche f. Un désaccord	h. Une probabilite incertaine
10. Répondez aux q 1. Vous consultez votre agend trouver un horaire disponil fixer une réunion. Que cherchez-vous ?  a. Une durée.  b. Un délai.  c. Un créneau.  d. Un temps.  2. L'entreprise de batiment travaillez construit un immaccompagnez le directeur sur place les travaux en co avez-  vous rendez-vous ?  a. Sur un chantier.  b. Dans une usine.  c. Dans un atelier.  d. Dans un entrepôt.  3. Dans le secteur du bâtimen ouvriers ont l'habitude de d'un repas rapide pris sur l travail. Quel est le nom de a. Un souper.  b. Un casse-croûte.  c. Un goûter.	uestions en da afin de ble pour de vous neuble. Vous pour visiter urs. Où	cochant la bonne  4. Vous êtes invité à guration d'un nouv vous propose-t-on  a. Un dîner servi  b. Une exposition  c. Des provisions  d. Des boissons a plats légers à conso  5. Médecin, vous ave grand nombre de vécouter un expert p monde. À quoi assi  a. À un conseil.  b. À un entretien  c À une commune d. À une conférer  6. L'entreprise dans le travaillez organise	réponse. un buffet pour l'inau eau magasin. Que ? à table. de meubles. à emporter. ccompagnées de mmer sur place. z été invité avec un os confrères à venir arler du sida dans le stez-vous?
□ d. Un cocktail.			

## Unité 7

## Marché et résultats de l'entreprise

#### 1. Un comité de direction en réunion $\Omega$

Jérôme Légal, directeur général de la société Eurosite, numéro I européen des aspirateurs, conduit une réunion avec les différents responsables de l'entreprise dont Benjamin Lifar, directeur financier, et Sylvaine Perreti, directrice marketing.

Jérôme Légal : Je rappelle que nous sommes réunis pour faire le bilan du dernier semestre. Pierre Grandchamp s'est excusé, il est en mission aux Pays-Bas. Benjamin, voulez-vous commencer ?

Benjamin Lifar: Oui bien sur... Tout d'abord, sur l'ensemble du dernier semestre, nous avons réalisé un chiffre d'affaires superieur aux 23 millions prévus soit 24 millions d'euros. Ceci représente une augmentation d'un tiers par rapport à l'année passée. Deux raisons expliquent ces chiffres: d'une part, la fusion avec la société allemande Astron il y a cinq mois qui a entraîne un accroissement de 18 % de notre activité; d'autre part, notre stratégie d'implantation sur le marché européen qui a fait que cette zone représente desormais le quart de notre chiffre d'affaires.

JL: Donc, tout va bien?

BL: Hum..., oui, oui sauf pour notre filiale canadienne dont le quart des effectifs a dû être licencie en raison de faibles commandes depuis deux ans.

JL: J'aimerais que nous parlions aussi de notre projet de lancement des aspirateurs Mach 2. Sylvaine, pouvez-vous nous parler des résultats les plus significatifs des sondages effectués ?

Sylvaine Perreti: Eh bien, sur 3 000 questionnaires envoyés, environ 2 000 nous ont été retournés. Les réponses les plus intéressantes pour notre projet font apparaître que 35 % des utilisateurs interrogés ne sont pas satisfaits de leur aspirateur, 65 % souhaiteraient en changer et 45 % envisagent de changer de marque lors de leur prochain achat.

JL: Et quels types de besoins expriment-ils?

SP: Les résultats nous montrent qu'une très forte proportion des utilisateurs accorde une grande importance aux qualités techniques de leur aspirateur. En effet, les trois quarts ont répondu vouloir un aspirateur moins bruyant, plus puissant que celui qu'ils possèdent actuellement, et, et surtout aussi léger et facile à manipuler que possible. Ceci correspond exactement aux caractéristiques de notre nouveau modèle.

IL: Autrement dit, tout nous indique que les aspirateurs Mach 2 ont de fortes chances d'effectuer une percée sur le marché.

SP: Absolument. C'est, actuellement, le produit le plus performant du marché et il remportera un grand succès auprès d'une majorité de consommateurs.

## 2. Un compte rendu de réunion $\Omega$

Vous assistez à la réunion. Écoutez le dialogue et prenez des notes.

Vous êtes chargé(e) de relire le compte rendu de la réunion avant de l'adresser aux personnes concernées. Corrigez les erreurs.

#### COMPTE RENDU DE LA REUNION DU COMITÉ DE DIRECTION

#### du lundi 6 avril 20..

Ordre du jour : Bilan du dernier trimestre 20..

Présents: Monsieur Grandchamp, directeur commercial

Monsieur Lifar, directeur general Monsieur Perretti, directeur marketing

Excusé : Monsieur Légal, directeur financier

#### 1.Ventes

Les objectifs de vente sont largement atteints pour l'année 20... puisqu'ils s'élèvent à 23 millions d'euros. Le chiffre d'affaires est en augmentation de 25 % par rapport à l'année dernière grâce en partie à la pénétration du marché canadien. Seule la filiale allemande rencontre des difficultés avec une baisse des ventes. Monsieur Lifar souligne que cette situation a entraîné 25 licenciements.

## 2. Projet de lancement des aspirateurs Mach 2

Madame Peretti indique que deux tiers des questionnaires ont été envoyés. Une minorité de consommateurs se dit mécontente de son aspirateur actuel et veut changer de marque.

Le choix est guidé en priorité par le prix. Les aspirateurs de la gamme Mach 2 correspondent tout à fait aux attentes des personnes interrogées.

#### 3. Comment dire en reunion?

## Faites correspondre la (les) formule(s) utilisée(s) pour :

- 1. annoncer Tordre du jour.
- 2. donner la parole.
- 3. passer au point suivant.
- 4. reformuler pour faire une synthèse.
- a. Autrement dit, tout nous indique que les aspirateurs Mach 2 ont toutes les chances d'effectuer une percée sur le marché.
- b. J'aimerais que Ton parle aussi de notre projet de lancement des aspirateurs Mach 2.
- c. Je rappelle que nous sommes réunis pour faire le bilan du dernier semestre.
- d. Benjamin, voulez-vous commencer?
- e. Donc, tout va bien?
- f. Sylvaine, pouvez-vous nous parler des résultats les plus significatifs des sondages effectués?

#### Grammaire

## Les comparatifs: comparer une qualité

#### Degré de supériorité

La progression du chiffre d'affaires a été plus forte que l'an passé. Les résultats sont meilleurs que l'an passé. ! Pour l'adjectif bon, on dit : meilleur(e).

#### Degré d'égalité

La progression du chiffre d'affaires a été aussi forte que l'an passé. Les résultats sont aussi bons que l'an passé.

#### · Degré d'infériorité

La progression du chiffre d'affaires a été moins forte que l'an passé. Les résultats sont moins bons que l'an passé. On peut aussi comparer une action pour sa qualité : Il travaille bien.  $\rightarrow$  En fait, il travaille mieux que nous.

### Les comparatifs: comparer une quanité

Plus de }
Autant de } + nom + que (de) + nom
Moins de }

Le groupe Rigault a autant d'hôtels que le groupe Rêva. Le groupe **Rêva** a plus de restaurants que d'hôtels.

On peut aussi comparer une action pour sa quantité. *Il travaille beaucoup.* — En fait, il travaille autant que nous.

# 4. Une enquête d'opinion chez *Modone*, une société agroalimentaire Complétez le compte rendu.

## Résultats d'une enquête sur les produits laitiers

Selon notre enquête réalisée auprès d'un échantillon de 2 000 personnes, notre marque est... connue ... (1) celles de nos concurrents (61 % des personnes interrogées connaissent *Modone* contre 46 % pour nos concurrents). L'indice de satisfaction est... important ... (2) celui de nos concurrents avec 45 % pour *Modone* et 31 % pour la concurrence. Les crèmes glacées en pot *Modone* et celles de notre principal concurrent sont... (3) appréciées avec un indice de 33 % chacune. En revanche, les yaourts nature *Modone* obtiennent beaucoup ... réponses favorables ... (4) ceux de la concurrence : 18 % pour *Modone* et 36 % pour chacune des autres sociétés. Enfin, notre nouvelle gamme de crèmes desserts semble être accueillie ... favorablement ... (5) prévu avec un indice de satisfaction de 90 % ! Souhaitons que l'année prochaine soit ... (6) positive.

#### Grammaire

#### Les superlatifs : classer en première / dernière position

#### Première position

#### Dernière position

C'est la progression la plus forte. Ces resultats sont les meilleurs de l'année. C'est la progression la moins forte. Ces résultats sont les moins bons de l'année

## 5. Quelques entreprises dans le secteur des services

Lisez le tableau et retrouvez l'entreprise en première et en dernière position pour chaque critère : part du chiffre d'affaires à l'export - date de création - évolution du chiffre d'affaires - effectifs - chiffre d'affaires.

Exemple: Parmi ces cinq entreprises, Air France est la plus ancienne.

	Air France	Club Med	Accor	EuroDisney	Sodexho Alliance
Date de création	1933	1950	1960	1985	1966
Chiffre d'affaires en €	103 millions	15 millions	61 millions	9 millions	90 millions
Evolution du chiffre d'affaires	1 3,46 %	15,58 %	8,55 %	2,48 %	44,25%
Effectifs	53 791	24 200	128 850	10 574	270000
Part du chiffre d'affaires à l'export	0%	26%	63%	0%	88%

#### Comment dire

#### • Annoncer l'ordre du jour d'une réunion et conclure

- -Je souhaiterais qu'on fasse le point sur... Je vous ai reuni pour parler de... Parlons de...
- Bien, c'est tout pour aujourd'hui? Rien à ajouter, bon... On arrête la?

#### • Donner la parole

- Saïd, voulez-vous intervenir? Laurent, vous pouvez continuer?
- -Pas de remarques ? Anne, c'est à vous. -Armelle, nous vous écoutons...

## • Prendre la parole

- Juste un commentaire pour dire... Si vous permettez... Je voudrais dire... -Je voudrais ajouter...
  - Constater des faits ou des résultats
- On voit... Nous constatons...
  - Exprimer des proportions, des ordres de grandeur
- Une forte / faible proportion de... La majorité de... / la majeure partie de...
- La moitie de... Le tiers de... Les deux tiers... Le quart...

#### 6. Une visite d'usine $\Omega$

Vous effectuez un voyage d'études en France et vous visitez une fabrique de porcelaine. Vous êtes accueilli(e) par un maître faïencier. Écoutez son exposé de bienvenue avant de commencer la visite.

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, bonjour.

Bienvenue chez Les porcelaines Princesse. Tout d'abord, avant de commencer la visite, je voudrais vous présenter notre fabrique de porcelaine. Il faut savoir que les premières usines de fabrication de porcelaine ont été créées au dix-huitième siècle. Nous maintenons la tradition depuis plus de deux siècles grâce au savoir-faire acquis et à la compétence de notre personnel. D'ailleurs, la fabrication de la porcelaine est la première industrie de la région de Limoges.

La pâte à porcelaine est faite à partir de trois éléments : le kaolin, le quartz et le feldspath. Le kaolin est une terre très pure et très blanche qui est l'élément de base de la porcelaine. Il entre pour 55 % dans la fabrication de la pâte, le quartz et le feldspath pour 20 et 25 % chacun.

Autrefois, le mélange se faisait à la main mais, aujourd'hui, on utilise des machines à commande numérique pour mesurer les quantités et effectuer les opérations. Une fois la pâte obtenue, un certain nombre d'étapes vont permettre de produire des pièces de qualité. C'est ce que vous pourrez voir dans nos ateliers. Les pièces sont d'abord séchées à basse température, puis cuites à 900 °C. Ensuite, elles sont trempées dans un bain d'émail. Pour terminer, on procède à une dernière cuisson à 1 400 °C. À la sortie du four, les pièces sont triées, ce qui permet d'enlever celles qui présentent des défauts. Les autres sont destinées à la vente sous forme de porcelaine blanche ou décorée. À la fin de la visite, vous pourrez voir dans notre salle d'exposition nos derniers modèles et des reproductions de pièces anciennes. Je vous propose maintenant de voir un film vidéo qui vous expliquera le processus de fabrication de la porcelaine. Ensuite, vous pourrez suivre notre itinéraire fléché qui vous guidera à travers nos différents ateliers. La visite durera environ 45 minutes. Les photos sont interdites. Je vous laisse et vous souhaite une très bonne visite.

## 7. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse.

- 1. Vous souhaitez savoir si votre client a fait des bénéfices ou des pertes. Que regardez-vous dans son bilan?
  - □ a. Le capital.
  - □ b. Le résultat.
  - п с. Les creances.
  - □ d. Les disponibilités.
- 2. Vous avez besoin de vous procurer le bilan de votre société ? Quel service contactez-vous ?
  - n a. Le service financier.

- 4. Vous souhaitez connaître l'opinion des consommateurs sur vos produits et vous posez des questions auprès d'un echantillon représentatif de la population. Oue faites-vous?
  - □ a. Un test.
  - a b. Un sondage.
  - c. Un compte rendu.
  - d. Une recherche.
- 5. Vous avez entreposé des produits en attendant de les vendre. Comment

- □ b.Le service marketing.
  □ c. Le département recherche et développement.
  □ d. Le service commercial.
- 3. Pour se développer, votre entreprise vient de se regrouper avec une autre entreprise du même secteur d'activité. Son nouveau nom est Avantis. De quelle forme de concentration s'agit-il?
  - □ a. D'une fusion.
  - □ b. D'une participation.
  - □ c. D'une filiale.
  - 🗆 d. D'une chaîne

- appelle-t-on ces marchandises?
- □ a. Un solde.
- □ b. Un stock.
- 🗆 c. Une réserve.
- □ d. Un entrepot.
- 6. Pour créer votre entreprise, vous avez besoin d'argent. Vous allez trouver un banquier. Que lui demandez-vous?..
  - a. Une dette.
  - □ b. Un emprunt.
  - □ c. Une créance.
  - 🛘 d. Des ressources.

#### Grammaire

#### Comment exprimer les actions d'un processus

Avec la forme active  $\rightarrow$  Sujet + verbe : L'assiette subit plusieurs cuissons.

Avec la forme passive

→ Etre + participe passé : L'assiette est décorée au pinceau par un artiste.

Autrefois, les matières premières étaient mélangées à la main.

Les pièces avec un défaut devront être retirées.

#### Avec la forme pronominale de sens passif

→ Sujet + verbe pronominal : La pate se façonne de plusieurs manières.

Avec le pronom « on » → On + verbe : On cuit l'assiette à 980 °C.

## 8. Les procédés de la fabrication de la porcelaine

## Transformez à la forme passive comme dans l'exemple.

Exemple : Une chaîne de montage assemble différentes pièces mécaniques. Les différentes pièces mécaniques sont assemblées par une chaîne de montage.

- 1. Les unités de production utilisent de plus en plus des appareils à commande numérique,
- 2. De nombreux artisans ont conservé les traditions et les savoir-faire du passé.
- 3. On utilise des techniques anciennes pour obtenir le cristal de Baccarat.
- 4. On doit toujours emballer soigneusement les marchandises fragiles.
- 5. On ne pourra pas remplacer l'expertise d'un spécialiste.

## Le recyclage des emballges plastiques

Transformez chaque phrase de ce texte en utilisant la forme passive.

#### 1. La collecte

D'abord, 12 millions de Français font la collecte des emballages en plastique (bouteilles et flacons).

#### 2. Le tri

Dans les centres de tri, des employés trient les bouteilles et les flacons en fonction de la nature du plastique. Puis, ils enlèvent les étiquettes, les bouchons des bouteilles et des flacons.

#### 3. Le broyage

Des machines broient les bouteilles plastiques et les flacons. Les employés lavent les emballages broyés.

#### 4. Les débouchés

Puis, les centres de tri les expédient à des industriels pour servir à la fabrication de nouveaux produits. Les industriels fabriquent de nouveaux flacons, des vêtements...

#### Grammaire

#### Comment exprimer la finalité / le but recherché

- Pour / Afin de / Dans le but de / De manière à + verbe à l'infinitif La pâte est cuite une deuxième fois à 1 400 °C pour la rendre imperméable.
- Pour que / Afin que + sujet et verbe au subjonctif La pièce subit une ou plusieurs cuissons de 780 à 1350 °C afin que les couleurs soient fixées.
- Avec le pronom relatif ce qui + verbe à l'indicatif On cuit la pièce à 980 °C dans un four, ce qui permet d'enlever l'eau.

## 9. Des actions dans quel but ?

## Associez les propositions pour retrouver le but recherché.

- 1. On effectue systematiquement un contrôle qualité...
- 2. Des modes d'emploi sont à la disposition du consommateur...
- 3. Une visite de maintenance est faite chaque mois...
- 4. Chaque employé doit répondre à un questionnaire de pré-formation.
- 5. Des collectes d'emballages sont organisées dans chaque ville...
- a, afin d'entretenir les machines de l'usine en bon état de marche.
- b. pour que les stages sur les nouvelles machines puissent être planifiés.
- c. afin que le produit fini soit parfait en sortant de l'usine.
- d. ce qui permet de recycler les bouteilles en plastique.
- e. pour éviter des accidents lors d'une première utilisation de l'appareil.

#### Comment dire

## Expliquer le déroulement d'un processus

• Avec des verbes : commencer par..., passer à..../
poursuivre par..., finir par... / terminer par...

On termine par l'emballage de la pièce.

#### • Avec des marqueurs temporels :

d'abord..., puis.., / ensuite..., enfin.,.

Puis, on cuit la pièce à 980 °C ce qui permet d'enlever l'eau.

• Avec des expressions pour souligner la rapidité :

des que... / des + nom / aussitot que... /aussitot...

Des que la pièce est décorée au pinceau, elle subit une ou plusieurs cuissons.

Aussitot leur sortie du four, les pièces sont triées.

 Avec des expressions pour marquer l'antériorité et la postériorité : avant..., après..., une fois que... /une fois...

Après avoir trie les pièces, on les emballe.

Une fois les pieces triees, on les emballe.

· Avec le gérondif :

En cuisant une ou plusieurs fois, les couleurs se fixent.

#### 10. Une histoire de café

Complétez avec les expressions suivantes : aussitôt - après - passe à - ensuite - termine par - commence par - dès que.

Cela ... (1) une histoire de grains. ... (2) la cueillette effectuée, les grains sont choisis et contrôlés avec soin par des experts en café de l'entreprise importatrice. ... (3) le café arrive dans les usines, chaque sac est percé d'un petit trou par lequel on extrait les échantillons de café que les experts vont goûter. C'est seulement ... (4) leur dégustation qu'ils décident si le nouvel arrivage est accepté ou refusé. Les grains sont ... (5) mélangés pour correspondre aux goûts des consommateurs. Puis, on ... (6) la torréfaction, c'est-à-dire au rôtissage des grains. On ... (7) le conditionnement du café dans des sachets de 250 ou 500 grammes.

## 11. Utilisation d'un magnétoscope

## Un mode d'emploi

Vous travaillez dans une entreprise d'électroménager qui participe à la Foire de Paris. Votre entreprise vient de lancer sur le marché un nouveau magnétoscope.

Écoutez le dialogue entre un client et un vendeur qui explique comment fonctionne le magnétoscope et prenez des notes afin de rédiger le mode d'emploi du magnétoscope qui accompagne le schéma. (Vous utiliserez l'impératif ou l'infinitif et vous respecterez l'ordre chronologique des opérations.)

Le vendeur: Pour enregistrer une emission de télévision en direct, c'est très simple. Pour commencer, vérifiez bien que votre téléviseur et votre magnétoscope sont branchés. D'abord, vous allumez le téléviseur. Et ensuite, vous introduisez la cassette sur laquelle vous voulez enregistrer l'émission. Regardez, vous la mettez dans le compartiment à cassette. Et le magnétoscope se met automatiquement en marche.

Le client : Ah bon ? Je n'ai pas besoin d'appuyer sur le bouton « marche » ?

V: Non, non, avec ce magnétoscope ce n'est pas utile. Alors, ensuite, vous sélectionnez la chaîne à enregistrer avec ce bouton. La, vous voyez?

C: Oui, oui, je vois ; les deux boutons avec une flèche en haut et une flèche en bas. Là. là. où il v a écrit « stations » ?

V : Oui, c'est ça ; c'est le bouton de sélection des chaînes de télévision. Alors, vous choisissez la chaîne que vous voulez.

C: Très bien.

V : Regardez, le numéro de la chaîne s'affiche et l'émission apparaît sur l'écran du téléviseur.

C: D'accord, et pour enregistrer?

V: Vous devez appuyer sur la touche « enregistrement » pendant quelques secondes pour démarrer l'enregistrement. L'indicateur apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'afficheur du magnétoscope.

C: Ah oui, en effet, c'est tres simple.

V: Enfin, pour arrêter l'enregistrement, il faut appuyer sur le bouton « stop ».

C: Et pour reprendre la cassette?

V: C'est facile: il suffit d'appuyer sur le bouton « Eject » du magnétoscope. La cassette sort automatiquement du compartiment. Et vous pouvez alors la retirer.

C: Ah! c'est formidable la technique. Et ça coute combien un appareil comme ça?

## 12. Le Grand Prix de l'entrepreneur

#### Lisez cet article et choisissez la bonne réponse pour chaque énoncé.

Activité traditionnelle, la tonnellerie marche très fort depuis quelques années. Sans véritable concurrence au niveau mondial, les tonneliers français sont les leaders incontestés du marché. La tonnellerie Boutes fait partie des dix premières entreprises françaises. L'entreprise familiale a été créée en 1880 par F arrière-grand-père du dirigeant actuel. L'image haut de gamme des tonnelleries Boutes repose sur l'approvisionnement en bois provenant de chênes de première qualité et sur une connaissance approfondie du vin. Boutes compte parmi ses clients les grands crus des vins de Bordeaux mais réalise la moitié de son chiffre d'affaires à l'exportation. Boutes produit 20 000 barriques par an et agrandit son unité de production pour fabriquer 35 000 tonneaux. En effet, pour répondre aux demandes des consommateurs qui apprécient les vins au goût « boisé », on privilégie le vieillissement dans des tonneaux neufs ce qui nécessite de renouveler le matériel tous les trois ans.

D'après L'Entreprise - supplément au n° 180.

	Vrai	Faux	Non mentionné
1. La tonnellerie est une activité ancienne.			
2. Ce secteur est très concurrence par des entreprises étrangères.			
3. Cette entreprise appartient à une société multinationale.			Ü
4. Le bois nécessaire à la fabrication des tonneaux est importé.			
5. L'usine actuelle est trop petite pour produire les quantités demandées.			

## 13. Un exposé parfumé $\Omega$

# Écoutez l'exposé fait par un parfumeur lors d'un congrès et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse.

- 1. À quel moment de la journée a lieu la cueillette des fleurs ?
  - a. Le matin très tôt.
  - b. En fin d'après-midi.
  - c. Le soir.
  - d. Pendant la nuit.
- 2. À quelle époque a lieu la cueillette des fleurs ?
  - a. Au printemps et en automne.
  - b. En été et en automne.
  - c. Au printemps, en été et en automne.
  - d. Au printemps et en été seulement.
- 3. Comment se fait la cueillette des fleurs ?..
  - a. Avec des machines.
  - b. A la main uniquement.
  - c. À l'aide d'outîls speciaux.
  - d. À la fois manuellement et mécaniquement.
- 4. Quel est environ le nombre de roses cueillies par heure ?
  - a. 500.
  - b. 1 000.
  - c. 3 000.
  - d. 7 000
- 5. D'où proviennent aujourd'hui les fleurs utilisées pour fabriquer les essences de parfum ?
  - a. Les fleurs sont toutes importées de l'étranger.
  - b. Elles proviennent uniquement de la région de Grasse.
  - c. Une partie est d'origine française et une autre est importée.
  - d. Les roses viennent d'Egypte et d'Inde.

## 14. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse

- Votre ordinateur est en panne. À quel service de l'entreprise vous adressezvous pour le faire réparer?
  - □ a. Au service financier.
  - □ b. A la production.
  - □ c. A la maintenance.
  - □ d. Au contrôle de gestion.
- 2. Lors d'une journée « portes ouvertes », vous effectuez une visite guidée à l'aide de flèches. Que suivez-vous ?
  - па. Un chemin.
  - n b Un circuit

- 4. L'usine où vous travaillez est entièrement automatisée. Comment se fait le travail ?
  - a. Manuellement
  - □ b. Uniquement à l'aide de machines.
  - ☐ c. Avec un effectif nombreux d'ouvriers.
  - □ d. Artisanalement.
  - 5. Par souci de l'environnement, les bou teilles en verre et en plastique sont ramassées. Que font les entreprises spé cialisées avec ces emballages ?

	□ c. Une circulation. □ d .Un cours.	<ul><li>□ a. Elles les collectent.</li><li>□ b. Elles les réunissent.</li></ul>
3.	Vous visitez une fabrique de chocolats où on vous explique les différentes étapes de fabrication. Que vous montre- t-on?  □ a. La procédure. □ b. L'exposition. □ c. Le développement. □ d. Le processus.	<ul> <li>□ c. Elles les implantent.</li> <li>□ d. Elles les engagent.</li> <li>6. Vous venez d'acheter un nouveau télé phone portable. Il est accompagné d'un document avec des conseils d'utilisation. Que lisez-vous?</li> <li>□ a. Un compte rendu.</li> <li>□ b.Une notice.</li> <li>□ c. Une note.</li> <li>□ d.Un formulaire.</li> </ul>

## Passer commande

## 1. Une grande maison de champagne

#### Champagnes Rozet

45, route de Reims 51160 Ay / Tef : 03 26 59 52 11 Telecopie : 03 26 59 52 14

E-maii: www.champagnejozet.fr

Madame, Monsieur,

Nous sommes heureux de vous inviter à notre week-end « portes ouvertes » qui aura lieu les 2 et 3 mars prochains. C'est avec plaisir que nous vous accueillerons dans nos caves pour une dégustation de nos champagnes, accompagnée d'un buffet campagnard.

Nous vous communiquons également nos nouvelles conditions de vente et nos tarifs valables à partir du 1<sup>er</sup> mars.

Champagne	Bouteille	Demi-bouteille	Magnum	Reference
Brut	12,20 euros	7,30 euros	23,10 euros	018002120
Brut Prestige	13,80 euros	8,20 euros	25,45 euros	018002130
Brut rosé	12,80 euros	7,70 euros	24,50 euros	018002140

Ces prix s'entendent HT (TVA 19,60 %).

Nos expéditions se font en carton de six bouteilles, six demi-bouteilles et en coffret d'un magnum.

Les frais de port pour une même destination en France métropolitaine sont les suivants :

- pour 6, 12, 18 bouteilles : forfait de 15 euros ;
- à partir de 24 bouteilles : 1 euro par bouteille ;
- franco de port à partir de 72 bouteilles.

Le règlement s'effectue à la commande par chèque, virement bancaire ou carte bancaire. Nous consentons une remise de 10 % pour toute commande supérieure à 72 bouteilles.

Nos caves sont ouvertes toute l'année où vous pouvez nous rendre visite, de préférence sur rendez-vous. Nous espérons que la qualité de notre Champagne ainsi que nos conditions de vente vous inciteront à nous passer une commande à laquelle nous apporterons notre meilleure attention.

Dans l'attente de pouvoir vous satisfaire ou, mieux encore, de vous rencontrer, nous vous prions de croire, Madame, Monsieur, à l'assurance de nos sentiments dévoués.

M. Rozet Le gérant
Sari an capital de 23 000 euros 'RGS Reims B 345 946 770 NM-235-658.

#### 1.1. Une offre commerciale

#### Dans quel ordre sont données les intentions suivantes?

Lisez l'offre (page 70) puis retrouvez le plan de la lettre en indiquant le numéro qui convient.

a. Exprimer l'espoir d'une commande.
b. Informer des conditions de paiement.
c. Prendre congé avec une formule de politesse.
d. Annoncer l'organisation d'un week-end « portes ouvertes ».
1
e. Faire part des conditions de livraison.
f. Informer des prix pratiques.

### 1.2. Lisez la lettre et choisissez la bonne réponse

- 1. Pendant un week-end « portes ouvertes »,
  - a, une entreprise offre la possibilité au public de visiter ses installations.
  - b. une entreprise annonce une fusion avec une autre entreprise.
  - c. une entreprise organise une vente annuelle de toute sa production.
- 2. Que proposent les champagnes Rozet?
  - a. De goûter seulement leur production.
  - b. De déguster leurs vins de Champagne tout en se restaurant.
  - c. D'offrir aux visiteurs un déjeuner servi à table.
- 3. Pour tout achat de 100 bouteilles,
  - a. la livraison est à la charge du client.
  - b. le transport s'effectue aux frais du fournisseur.
  - c. le prix du transport est de 1 euro par bouteille.
- 4. Le paiement doit avoir lieu à
  - a. la réception de la facture.
  - b. la passation de la commande.
  - c. la reception de la livraison.

#### 2. Une reclamation

Fiche	téléphonique de réclan	nation
Nom du client : Date de la commande :	Commande n	uméro :
	Retard de livraison	Article endommage   Erreur de facturation
Article	faisant l'objet de la ré	clamation
Désignation	Référence	Quantité

## 3. Une rupture de stock

## Cliampagnes Roset

Caves de Bacchus

3 rue de la Liberté 34000 Montpellier

Telecopie: 04 67 10 36 16

Vos ref: commande 4758ABU

Nos ref: HT/BU

Objet : rupture de stock sur article commande

Av. le 6 mai ...

Messieurs.

Nous <u>accusons la réception</u> (1) de votre commande <u>réferencée</u> (2) 4758ABU <u>portant</u> (3) notamment sur l'achat de 3 caisses de Brut rose, réf. 018002140 et <u>vous en remercions</u> (4). Malheureusement, nous sommes dans l'impossibilité (1) de satisfaire votre demande (2). En effet, le

Champagne Brut rose que vous nous avez commande (3) est épuises (4).

Nous vous prions de nous excuser pour cette rupture de stock et esperons que ce désagrément ne vous <u>causera</u> (1) aucun préjudice. En revanche, nous sommes en mesure de vous <u>livrer</u> (2) en compensation le Champagne Cordon bleu dont (3) vous trouverez les caractéristiques sur la documentation ci-joint (4).

En attendant <u>vos instructions</u> (1) pour la suite à donner à votre commande et en vous <u>assurant</u> (2) de nos efforts pour vous satisfaire au mieux, nous vous prions d'agréer, Messieurs, <u>les expressions</u> (3) de nos sentiments <u>dévoués</u> (4).

Brigitte Upoli Directrice commerciale

#### 3.1. Cherchez l'erreur

Dans chacun des paragraphes de la télécopie quatre expressions ont été soulignées. L'une de ces quatre expressions est grammaticalement incorrecte.

## Donnez son numéro et corrigez-la.

## 3.2. De quoi s'agit-il?

## Retrouvez dans la télécopie les expressions qui correspondent à ces définitions.

- 1. Se dit d'un document ou d'un article avec une codification.
- 2. Se dit d'un article qui ne sera plus disponible.
- 3. Action qui peut faire du tort à une personne.
- 4. Pour remplacer d'une manière semblable quelque chose.
- 5. Qui est mis avec un autre document.

## 4. Comment rapporter des paroles passées ?

## 4.1. Lisez les phrases suivantes et retrouvez la parole d'origine.

Exemple: a. Votre service m'a dit au téléphone que vous aviez bien reçu l'original par courrier. → « Nous avons bien recu l'original par courrier. »

b. Notre directrice commerciale nous a dit qu'elle vous avait eue au téléphone ce matin.

- c. Elle nous a confirmé que votre service nous livrerait les caisses de Brut rosé dans les plus brefs délais.
- 4.2. Dans les trois phrases (a, b et c), quels sont les temps des verbes utilisés pour rapporter des paroles ?

#### Grammaire

#### Le discours indirect au passé

#### · Pour un fait antérieur :

Christian Camina, directeur des ventes : « Nous avons enregistré des commandes. » (passe composé)→ Il a déclaré qu'ils avaient enregistré des commandes, (pius-queparfait)

#### · Pour un fait actuel:

Brigitte Délas, chef de produit : « Le modèle PIC remporte un vif succès I » (present)  $\rightarrow$  Elle a dit que le modèle PIC remportait un vif succès. (imparfait)

#### · Pour un fait posterieur :

Adrien Thuy, responsable qualité : «Il nous faudra améliorer la qualité de notre dernier modèle. » (futur)

→ ll a fait remarquer qu'il leur faudrait améliorer la qualité de leur dernier modèle, (conditionnel)

Quand les paroles sont rapportées simultanément, on peut dire aussi : Elle a dit que le modèle PIC remporte un vif succès.

## 5. La concordance des temps

#### Reliez les phrases.

- 1. Elle a fait remarquer au livreur que
- 2. Le chef des ventes a confirme qu'
- 3. Notre client a déclare qu'
- 4. M. Prudent, mon assureur, m'a informe qu'
- 5. Le service des livraisons a dit que
- 6. Nous avons bien indiqué sur la facture que
- a. il rembourserait la marchandise endommagée.
- b. les prix des articles étaient TTC.c. l'article qu'elle avait recu était cassé.
- d. vous devriez recevoir vos caisses d'ici
- e. il refusait de payer les cederoms en trop.
- f. ils avaient bien enregistré la commande.

#### Comment dire

trois jours.

- Quelques verbes declaratifs pour rapporter des paroles
- Il a dit que... Il a declaré que...
- Il a ajoute que... Il m'a informe que...
- Elle a fait remarquer que... Il a precise que...
- Nous avons confirme que... Nous avons indique que...
- Il a poursuivi en disant que...

# 6. Un message de $M^{me}$ Lesage $\Omega$

Voici le texte d'un message que Marine Lesage a laissé sur la boîte vocale de Brigitte Upoli, directrice commerciale chez *Rozet*. Vous êtes Brigitte Upoli et vous faites venir le responsable des ventes dans votre bureau.

Écoutez et rapportez au responsable des ventes le message de Mme Lesage.

Exemple: Mme Lesage m'a dit/m'a precise que ...

#### Comment dire

#### · Commencer, énumérer et finir un texte :

- D'abord, tout d'abord, suite à comme suite à...
- D'une part, d'autre part, par ailleurs...
- Enfin, donc, en resume...

#### • Exprimer la cause :

Parce que, comme, puisque, étant donné que / étant donné + nom, du fait que / du fait de, à cause de, en raison de, grâce à, car, en effet. Étant donné l'erreur de livraison, je vous retourne les marchandises.

#### • Exprimer la conséquence :

 Donc, c'est pourquoi, en conséquence, par conséquent, c'est pour cela que, c'est la raison pour laquelle.

Comme vous n'avez pas règle notre facture, vous voudrez bien par conséquent, créditer notre compte du montant de 200 euros.

#### • Exprimer l'opposition :

Mais, or, malheureusement, en revanche, par contre, cependant, pourtant, toutefois, malgré + nom.

J'accuse réception de la livraison du 10 juillet dernier. En revanche, j'attends toujours mon complément de commande.

# 7. Structurer avec logique un texte écrit : quelques articulateuirs Relevez dans la télécopie (page 72) les mots qui structurent avec logique le texte. Dîtes s'ils expriment une opposition, une conséquence ou une cause.

# 8. Une nouvelle commande

#### Monsieur,

Nous vous prions de nous faire parvenir les fournitures suivantes :

- 18 boîtes de CD Rom TDK Min Silver 700 MB (dix par boîte) n° 1878450 å 1 euro HT chaque CD ;
- 20 boîtes de disquettes Maxell, formatées MS DOS (dix par boîte) nº 1877250 å 5 euros HT chaque boîte ;
- 10 boîtes de rangement n° 4026200 à 4 euros HT chaque boîte ;
- 3 souris, Logitech n° 1971350 à 50 euros HT chaque.

Merci de bien vouloir appliquer les conditions habituelles : remise 5 %. Franco de port. Paiement à 30 jours après réception de la marchandise. Avec nos remerciements anticipés, veuillez recevoir, Monsieur, nos salutations distinguées.

M. Marty Responsable des achats

#### 9. La lettre recommandée

L'entreprise GN-mat attendait un lot de pièces mécaniques de rechange importantes pour la reparation de quatre chariots élévateurs en location chez un client. Vous vous adressez à la société Bricar, 17 boulevard de Sébastopol, 91000 Antony. Vous informez le fournisseur de l'absence de livraison et de l'urgence de la situation. Vous fixez une date limite de livraison et vous menacez d'annuler la commande si les délais ne sont pas respectes.

#### Rédigez la lettre recommandée.

### 10. Conditions générales de wente

Vous désirez acheter des livres, des cédéroms ou des disques français chez Titre.com. Avant de commander sur le site Internet de Titre.com. vous lisez les conditions générales de vente. Voici un court extrait.

#### Article 1 : PRFX

- 1.1 Les prix de nos produits sont indiques en euros TTC hors participation aux frais de traitement et d'expedition. Les prix sont fixes par les Éditeurs et peuvent etre modifies à tout moment. Titre com. propose à ses clients le prix le plus intéressant tolere par la loi, soit une remise pouvant atteindre 5 % du prix de l'ouvrage.
- 1.2 En cas de commande vers un pays autre que la France metropolitaine, vous êtes l'importateur du ou des produits concernés. Pour tous les produits expédies hors Union europeenne et DOM-TOM\*, le prix sera calcule hors taxes automatiquement sur la facture. Des droits de douane ou autres taxes locales ou droits d'importation sont susceptibles d'etre exigibies. Ces droits et sommes ne concernent pas Titre.com.

#### Article 5: LIVRAISON

Les produits sont livrés à l'adresse de livraison que vous avez indiquée au cours du processus de commande. Les délais indiques sont des délais moyens et correspondent aux delais de traitement et à la livraison pour les produits à destination de la France métropolitaine. En cas de retard, un e-mail vous sera adressé.

#### Article 8 : SATISFAIT OU REMBOURSE

Vous disposez d'un délai de 15 jours à compter de la réception pour retourner le produit qui ne vous conviendrait pas. Les frais d'envoi et de retour seront alors à votre charge. Seul le prix du ou des produits achetés sera remboursé.

#### Note

\* DOM-TOM: DOM (departements d'outre-mer: Martinique, Guadeloupe...), TOM (territoires d'outremer: Guyane, Polynesie française...).

#### Complétez les phrases en choisissant la bonne réponse.

- sont: a. definitifs.
  - b. revisables.
  - c. hors taxes.
- 1. Les prix des livres appliqués 2. Si vous habitez hors de l'Union européenne.
  - a. vous reglerez votre achat TTC.
  - b. vous ne paierez ni TVA, ni droits de douane.
  - c. vous risquez de payer des frais d'importation.

- 3. Si votre produit commandé vous parvient avec un retard de livraison,
  - a. vous serez rembourse sous 15 jours.
  - b. vous en serez informé préalablement.
  - c. vous ne paierez pas l'expedition et l'emballage.
- 4. Si le produit reçu ne vous convient pas,
  - a. vous pouvez etre rembourse du montant verse.
  - b. vous avez trois semaines pour reclamer auprès de Titre.com.
  - c. vous devrez toujours payer les frais de livraison et de retour.

#### 11. Entraînez-vous à l'oral

Vous venez de réceptionner la commande de fournitures de bureau (page 74). Elle a été livrée dans les délais prévus et l'emballage était en parfait état extérieur mais, lors de son utilisation, vous constatez que l'un des objets de votre commande est défectueux. Vous appelez le service après-vente de la société *informatex* vous précisez de quel matériel il s'agit et quel est le problème. Vous exigez un échange immédiat.

Jouez la conversation téléphonique.

#### 12. Un retard de livrasion

De : Architec.com A : Francedéco.fr

Object: Retard livrasion sur commande ref.786xb

À l'attention de la direction des ventes

Le 12 mars ...

Messieurs.

- ..... (1) notre conversation téléphonique du lundi 7 mars, concernant la livraison prévue le vendredi 4 mars au plus tard, selon les termes contractuels de votre bulletin de commande, nous sommes au regret de vous informer que nous n'avons toujours pas reçu la marchandise commandée en ligne sur votre site Internet.
- ......(2) notre commande d'un montant HT de 45 000 euros a été prépayée par virement bancaire automatique et notre compte-société débité...... (3) nous vous rappelons que ce genre d'incident s'est produit à plusieurs reprises....... (4), nous vous serions reconnaissants de faire tout le nécessaire afin de régler le dysfonctionnement de votre service d'expédition et d'assurer notre livraison dans les meilleurs délais possibles.

Meilleures salutations.

Philippe Chantrel

Responsable des achats

## 12.1. Complétez l'e-mail en choisissant l'expression qui convient.

1. a. Comme suite à	b. En raison de	c. Grace a	d. Puisque
2. a Étant donné	b. À cause de	c. Or	d. Avant
3. a. D'abord	b. Ensuite	c. Après	d. Par ailleurs
4 a Pourtant	h En consequence	c. En revanche	d Mais

12.2. Cochez la bonne réponse.	Vrial	Faux	Non mentionne
a. La société <i>Architecte.com</i> possède un site commercial Internet de commandes en ligne.			ā
<ul> <li>b. Le fournisseur a déjà été informé de la réclamation du client</li> </ul>	1 🗆		0
c. La commande a bien été enregistree sur le site en ligne	e. 🗆		
d. Le client a reglé le montant de sa commande.			
e. Le transporteur est mis en cause par le client.			

# 13. Que de problemes $\Omega$

Écoutez ces extraits de messages sur répondeur. Dites quel est le motif de réclamation. Choisissez la bonne réponse dans la liste et notez la lettre qui convient.

Personne 1:	a. Article defectueux	e. Retard de livraison
Personne 2 :	<b>b.</b> Annulation de commande	f. Modification de commande
Personne 3:	c. Quantite non conforme	g. Marchandise endommagee
Personne 4:	d. Article non conforme à la	8 - 1 - 1 - 2
Personne 5 :	commande	

# 14. Bonnes et mauvaises nouvelles

#### Faites correspondre.

1.	Nous avons bien reçu	a.	ne pouvoir vous livrer votre ordre dans sa totalité.
2.	Malheureusement,	b.	vous informer que nous vous consentons une remise de 10 % à titre exceptionnel.
3.	Nous sommes heureux de	C.	nous sommes dans l'impossibilité de satisfaire votre demande car notre
4.	Nous sommes au regret de	d	stock est épuisé. votre commande et vous en
5.	C'est avec plaisir que		remercions. nous vous adressons les échantillons
			demandes.

# 15. Répondez aux questions en cochant la bonne réponse.

- 1. Dans un contrat de vente, vous lisez la condition de vente suivante : « les marchandises sont livrées franco de port ». Que signifie cette expression?
  - a. Le transport est gratuit pour le client.
  - □ b.La marchandise est transportée par bateau.
  - □ c. Le transport est à la charge du client.
  - ☐ d.Le client règle directement le transporteur.
- Vous n'avez toujours pas reçu la marchandise commandée et vous perdez des ventes. Qu'est-ce que cela vous cause?
  - a. Une opposition.
  - □ b.Une réclamation.
  - □ c. Un préjudice.
  - □ d. Un désaccord.
- 3. Votre fournisseur vous promet une livraison sous huit jours? Quand la marchandise vous parviendra-t-elle?
  - a. Dans les huit jours.
  - □ b. Dans huit jours au moins.
  - ☐ c. À partir d'une semaine.
  - d. Après une semaine.

- 4. Lors de la réception de la marchandise, vous constatez que l'on vous a livré 30 pots de miel au lieu des 30 pots de confiture de fraises commandés. Qu'indiquez-vous sur le bon de livraison?
  - a. Quantité non conforme.
  - □ b. Marchandise endommagee.
  - c. Qualité non conforme.
  - □ d. Erreur de livraison.
- 5. Vous passez un ordre sur un imprimé à l'en-tête de votre entreprise. Que remplissez-vous ?
  - □ a. Un bon d'achat.
  - □ b.Un bon de commande.
  - c. Un bordereau d'achat.
  - d. Un bulletin de commande.
- 6. Le bulletin de commande indique « livraison par nos soins ». Qui assure la livraison de vos marchandises ?
  - □ a. Vous-même.
  - □ b. Votre fournisseur.
  - □ c. Votre transporteur.
  - □ d. Votre livreur.

# Unité 9

### Promotion et vente

# 1. Écoutez les interviews et complétez le tableau. $\,\Omega\,$

Pour chaque personne:

- choisissez dans la liste des professions (sous le tableau) celle qui convient,
- precisez le type de produit ou de service vendu,
- préciscz son type de rémunération.

Personne	Profession		Type de rémunération
Antoine Ruiz	marchandiseur	produits frais	salaire + avantages
Francois Lemarchand Raphaël Presse Stéphanie Mimet Charlotte Schulter Laurent Gusdorf Gilles Bui Julien Prat			

## Liste des professions

chef de rayon - VRP\* multicartes - marchandiseur - concessionnaire - agent commercial - VRP exclusif - chef de produit - chef des ventes..

# 2. Que disent-ils?

Remplacez les termes soulignés dans les phrases par une expression de la liste ci-dessous. (Attention aux accords et aux conjugaisons.)

Le portefeuille - la gamme - prospecter - la marque - etre bien étiqueté - la publicité - en tête de gondole - la commission.

- 1. Chez Atra, je dois verifier que les produits <u>sont présentes avec le bon affichage</u> <u>des prix</u> notamment <u>en bout de rayon</u>.
- Á partir de mon <u>fichier</u> clients, je <u>recherche des nouveaux marches dans</u> la region Rhone-Alpes pour vendre <u>l'ensemble</u> des produits Trimex 28 en exclusivité.
- 3. J'ai des pourcentages sur le chiffre d'affaires réalisé.
- 4. Mon travail consiste à analyser l'évolution du marché et à coordonner les campagnes de <u>promotion</u> et de communication liées à ce produit.
- Je possède une grande surface spécialisée et j'ai signé un contrat d'exclusivité de vente pour la région niçoise de tout le gros électroménager de <u>l'entreprise</u> Bimler

# 3. Une campagne publicitaire $\Omega$

Caroline Bertelier, chef de publicité à l'agence *Publinet* est en réunion avec Jean-Paul Goarec, responsable marketing de la société *Modone*.

Caroline Bertelier: Avant toute chose, parlons du budget fixé et de vos objectifs: nous vous proposons une campagne publicitaire étalée sur six semaines pour le lancement de votre nouvelle gamme de crêmes glacées.

Jean-Paul Goarec: Eh bien, d'accord. Parlez-moi du plan média que vous proposez.

CB: Tout d'abord, nous avons prévu de commencer par trois semaines d'annonces diffusées sur les radios nationales et locales. Et comme notre cible est une clientèle plutot grand public, nous avons pensé à une fréquence de diffusion de 15 spots par jour sur quatre radios au total. Il faut se concentrer sur les créneaux horaires de 6 h 30-9 h, 12 h-14 h, 19 h-21 h.

JPG: Effectivement, de cette manière nous obtiendrons une couverture d'audience maximale et l'impact des messages sera optimisé...

**CB**: Alors, ensuite, la deuxième semaine, nous mettrons des encarts dans la presse et procéderons à un envoi d'offre promotionnelle par publipostage, si vous êtes d'accord.

**JPG**: Bonne idée. On pourrait proposer un bon de réduction de 10 % sur un prochain achat. De plus, avec l'été, les retombées devraient être intéressantes.

CB: Pour continuer, à partir de la troisième semaine, une vaste campagne d'affichage dans tout le pays sera lancée, essentiellement à l'entrée et au centre des grandes villes. Notre médiaplanneur a déjà contacté les régies de publicité pour l'achat des espaces... et puis, la cinquième semaine, commenceront les animations avec des dégustations dans les hypermarchés.

JPG: Et quelle part de notre budget représente cette deuxième phase...?

CB: Près de 60 %... Enfin, nous avons aussi programmé, pendant les quatrième et cinquième semaines et pendant les heures de grande écoute, la diffusion sur les chaînes de télévision d'un film publicitaire. Je vous propose d'étudier le scénario de la publicité.

#### Notes

\*VRP: Voyageur - Representant - Placier.

# 3.1 Écoutez l'entretien et dites laquelle des deux personnes parle des sujets suivants : $\Omega$

- 1. Les prévisions des dépenses.
- Les moyens de communication utilisés dans un temps donné pour faire connaître un service ou un produit.
- 3. La mise sur le marche d'un nouveau produit ou d'un nouveau service.
- 4. Le choix des supports et des médias utilisés pour une campagne publicitaire et le calendrier de programmation.
- 5. La clientele visee.
- 6. Le nombre de lecteurs, de spectateurs ou de téléspectateurs touchés par un média.
- 7. Une annonce publicitaire dans la presse.
- 8. Une operation consistant à reserver des emplacements publicitaires.
- 9. Un énonce bref qui va attirer l'attention du client.
- 10. L'argument de vente.

# 3.2. Écoutez l'entretien et retrouvez les termes qui correspondent à ces sujets.

Exemple : les prévisions de dépenses → le budget.

#### 3.3. Un plan média

Classez les actions publicitaires en cohant la bonne colonne.

Actions publicitaires	Types de supports		
	media	Publicité dircte	Publicité sur le lieu de vente (PLV)
Publipostage			
Sports radiodiffuses			
Affichage	X		
Encart presse			
Film publicitaire			
Animations			

#### 4. Exprimer la cause

#### 4.1. Bonnes et mauvaises nouvelles

- A. Lisez les messages suivants et indiquez s'il s'agit d'une réclamation ou d'une offre commerciale.
- 1. Grace à cette promotion, nous espérons vous compter bientôt au nombre de nos fidèles clients.
- Je suis tout à fait mécontent de votre livraison. En effet, la marchandise que j'ai reçue m'est parvenue dans un état défectueux.
- 3. Étant donné le caractère exceptionnel de cette offre, nous vous conseillons de prendre contact avec nous le plus rapidement possible.
- 4. Et vous nous mettez dans une situation difficile à cause de ce retard de fabrication.
- 5. Puisque je n'ai pas été livré dans les délais, je demande une réduction de 10 % à valoir sur ma commande.
- 6. Par la présente, nous tenons à vous informer que nous avons refusé la livraison que vous nous avez faite car quatre lots de pièces sur dix étaient manquants.

Réclamations : ...... Offres commerciales : .....

- B. Soulignez les différentes expressions de la cause utilisées.
- 4.2. Pour de multiples raisons...

Reformulez chaque phrase en utilisant l'expression de la cause qui convient (étant donné + nom\*, grace à + nom\*, à cause de + nom\*) comme dans l'exemple.

Exemple : C'est une rupture de stock qui vous a obligés à proposer un autre produit à ce client.

→ Nous avons du proposer un autre produit à ce client à cause d'une rupture de stock.

- Comme ce Champagne est d'une qualité exceptionnelle, nous le réservons à nos meilleurs clients.
- C'est une erreur dans la transcription de l'adresse qui est à l'origine du retard dans la livraison.
- 3. Les fêtes de Noël approchent, les commandes vont donc se multiplier et les délais de livraison augmenter.
- C'est un geste commercial de notre part qui vous a permis d'obtenir cette réduction de 5 %.
- 5. Notre offre promotionnelle permettra de toucher davantage de clients.
- Comme nos délais de livraison sont très courts, vous recevrez la marchandise dès lundi
- \* Notes:
- Etant donné est utilisé pour souligner le lien cause/consequence;
- Grace à est utilise quand la cause a un sens positif;
- A cause de est utilisé quand la cause a un sens neutre ou negatif.

# 5. Exprimer la conséquence

# Tout a une explication

# Faites correspondre.

- 1. La majorité des appareils sont arrivés endommages à la suite d'un choc...
- 2. Vous n'avez pas respecté les délais de livraison...
- 3. Il y a eu une greve des transporteurs...
- 4. Nos prix sont indiques TTC...
- 5. M. Monluc voulait vous prévenir de cet incident

- a. c'est pour cela qu'il a appelé.
- b. par consequent vous n'aurez pas la TVA à ajouter.
- c. c'est pourquoi nous vous les retournons.
- d. c'est la raison pour laquelle la livraison a été faite avec trois jours de retard.
- e. en conséquence nous annulons notre commande.
- 6. Exprimer une cause : en effet, car, effectivement, parce que Exprimer une conséquence : c'est pourquoi, par conséquent, c'est la raison pour laquelle, aussi/ainsi Exprimer une opposition : par contre, en revanche, mais Des argumentaires de vente

Complétez ces argumentaires de vente pour différents produits et services. Choisissez une expression de cause, de conséquence ou d'opposition selon le sens.

Exemple: Vous ne profiterez pas de la meilleure promotion du mois en revanche/pa
contre vous bénéficierez des meilleurs tarifs toute l'année.  1. Vous n'aurez pas le sentiment d'être trompévous disposerez d'une
offre tarifaire claire.
Vous disposerez d'une carte personnelle d'accès à la salle de sport :
vous pourrez vous y rendre quand vous le souhaitez.
3. Vous pouvez passer commande 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 :
des opératrices sont à votre disposition pour vous répondre.
4. Vous ne serez pas forcement millionnaire vous realiserez d'excel
lentes operations.
5. Bien sur on pourrait développer une longue liste d'arguments techniques
c'est en essayant ce nouveau rasoir que vous comprendrez.
6 vous voulez prouver la qualité de vos produits et services, notre
professionnalisme sera un moteur pour votre développement commercial.
7. Nous vous garantissons le creneau horaire de diffusion des spots publicitaires
les prix restent très élevés.
7. Exprimer une appréciation, un point de vue, une nécessité : i est essentiel de + verbe à l'infinitif/il est essentiel que + verbe au subjonctif ; i faut + verbe à l'infinitif/il faut que + verbe au subjonctif
Un responsable des ventes de téléphones mobiles accepte pour le magazine «
Que choisir ?» de donner quelques conseils aux consommateurs. Reformule comme dans l'exemple.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez
comme dans l'exemple.  Exemple: Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  1. Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  2. Faites jouer la concurrence.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Prenez connaissance des clauses de résiliation* du contrat.
comme dans l'exemple.  Exemple: Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Privilégiez les grands distributeurs.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Prenez connaissance des clauses de résiliation* du contrat.  Privilègiez les grands distributeurs.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Prenez connaissance des clauses de résiliation* du contrat.  Privilégiez les grands distributeurs.  Renseignez-vous sur les garanties et le service après-vente.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  1. Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  2. Faites jouer la concurrence.  3. Prenez connaissance des clauses de résiliation* du contrat.  4. Privilégiez les grands distributeurs.  5. Renseignez-vous sur les garanties et le service après-vente.  6. Demandez les tarifs détaillés et leurs conditions de modification.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Prenez connaissance des clauses de résiliation* du contrat.  Privilégiez les grands distributeurs.  Renseignez-vous sur les garanties et le service après-vente.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Prenez connaissance des clauses de résiliation* du contrat.  Privilégiez les grands distributeurs.  Renseignez-vous sur les garanties et le service après-vente.  Demandez les tarifs détaillés et leurs conditions de modification.  Lisez le contrat très attentivement.  Après la signature, vérifiez bien toutes vos factures.
comme dans l'exemple.  Exemple : Identifiez vos besoins.  Il est essentiel d'identifier vos besoins. Il est essentiel que vous identifiez vos besoins.  Il faut identifier vos besoins. Il faut que vous identifiez vos besoins.  Sachez précisément pourquoi vous avez besoin d'un téléphone mobile.  Faites jouer la concurrence.  Privilégiez les grands distributeurs.  Renseignez-vous sur les garanties et le service après-vente.  Demandez les tarifs détaillés et leurs conditions de modification.  Lisez le contrat très attentivement.

<sup>\*</sup> Note : clauses de resillation permettant d'annuler un contrat

# 8. La mercatique

Pour atteindre vos objectifs commerciaux, certains paramètres sont à étudier.

## Faites correspondre.

- 1. Le circuit de distribution
- 2. La publicité
- 3. La promotion des ventes
- 4. La clientèle et la demande
- 5. Le produit
- 6. La concurrence
- 7. Les relations publiques

- a. La production des autres entreprises.
- b. L'étude de marché : Qui ? Combien ? L'étude des motivations : Pourquoi ?
- c. Nom, caracteristiques, prix...
- d. Vente directe, VRP, Internet, VPC, en grandes surfaces...
- e. Médias, spots, prospectus, dépliants...
- f. Présentoirs, jeux, animations, échantillons...
- g. Organisation de colloques, portes ouvertes, parrainage de manifestations sportives ou culturelles...

# 9. À la recherche de nouveaux clients

Vous recherchez des renseignements concernant des expériences de vente intéressantes. Lisez l'article suivant puis répondez en cochant la bonne réponse.

Il nous faut chaque année renouveler de 25 à 30 % le capital clients, sinon nous sommes morts », lâche avec franchise Pierre Thérias, directeur de l'entreprise de fabrication de couteaux qui porte son nom (2 600 clients, commande moyenne de 503 euros). Cette affaire familiale, créée à Thiers il y a cent quatre-vingts ans, voit en effet disparaître ses distributeurs traditionnels : les commerçants qui ferment ou qui passent à la concurrence.

Pour remédier à ce tarissement des débouchés, la force de vente de Thérias l'Économe - onze VRP exclusifs et deux multicartes - doit prospecter en permanence. Pierre Thérias a évidemment instaure une prime à la création de nouveaux clients. « Et je me bats pour que, lorsqu'un nouveau

point de vente ouvre sur une route nationale ou dans une rue du centre-ville, le représentant aille le prospecter, même sans rendezvous, voire y retourne trois ou quatre fois, » Mais l'objectif de création de nouveaux clients est à portée des représentants. « Vingt à trente nouveaux clients par personne et par an, cela signifie deux à trois par mois, » Pour ses commerciaux davantage donner à d'arguments. Pierre Therias rachete а Chantegret, un fabricant négociant d'articles de cuisine de la region. [...] Elargir la gamme au-dela des couteaux ne permet pas sculement de conquerir une nouvelle catégorie de clientele : c'est également l'un des meilleurs moyens de conserver l'ancienne en lui proposant des articles plus variés.

D'après L'Entreprise - nº 160 - Étienne Glass.

- 1. L'entreprise doit faire face a...
- a. une diminution de son réseau de distribution.
- □ b. une baisse des ventes.
- □ c. un manque de personnel.

□ a. un cadeau.	
□ b. une somme d'argent.	
□ c. un salaire important.	
3. La clientele est visitée	
a. uniquement après prospection telepho	
□ b. par demarchage systematique de clien	its potentiels.
□ c. sur fichier clients.	
4. Pour renouveler la clientèle, Pierre Ther	ias a racheté une entreprise ayant.
□ a. une activité complémentaire.	
☐ b. une activité complètement différente.	
a c. une activité semblable.	
5. Pour la force de vente, les objectifs com	merciaux a atteindre sont
□ a. difficiles.	
🗆 b. faciles.	
□ c. impossibles.	
Un séminaire de formation $\;\Omega\;$	
Lors d'un séminaire de formation aux m phases d'entretien de vente. Vous allez e d'elles, indiquez l'objet de leur intervent lettre qui correspond à la bonne réponse	entendre cinq personnes. Pour chacune tion. Choisissez dans la liste et notez la
Personne 1 :	A. Reprendre contact.
Personne 2 :	B. Donner un argumentaire de vente.
Personne 3 :	C. Informer d'une offre commerciale.
Personne 4 :	D. Faire une objection.
Personne 5 :	E. Adresser une documentation.
i disoline s i	F. Prendre une commande.
	G. Proposer de rappeler.
	H. Prendre rendez-vous.
Connaissez-vous l'entreprise ?	
Répondez aux questions en cochant la b	onne réponse.
Vous lancez un nouveau produit sur le marché et vous visez une certaine	4. L'annonce suivante passe à la radio : « Cymko lave plus blanc que blanc ».

a. Une propagande.

□ c. Un prospectus.

□ b.Un encart.

□ d. Un slogan.

2. Pour motiver sa force de vente, l'entrepreneur offre...

minez-vous?

□ c. La cible.

a. Le débouché.

□ b. L'audience.

□ d. Le support.

2. Vous faites une promotion sur des pro duits que vous présentez sur un grand meuble d'hypermarché. Où placez-vous les articles?	5. Sur une courte période, vous voyez en même temps dans différents médias une publicité pour le lancement d'une
	nouvelle voiture. Quelle est cette
□ a. Sur une gondole.	operation?
🗆 b. Sur un plateau.	□ a. Une campagne.
☐ c. Dans un chariot.	□ b.Un etalage.
☐ d. Sur un comptoir.	☐ c. Une demonstration.
3. Vous êtes à la recherche de nouveaux	☐ d. Une exposition.
marches. Que devez-vous faire?	6. Vous esperez que votre offre promo-
□ a. Sonder.	tion nelle vous donnera des resultats
□ b. Positionner.	financiers. Qu'attendez-vous?
🗆 c. Traiter.	a. Des retours.
□ d. Prospecter.	□ b. Des renvois.
	c. Des renouvellements.
	□ d. Des retombées.

#### Библиографический список

- 1. Anatole Bloomfield Beatrice Tauzin. Affaire à suivre. Cours de français professionnel de niveau intermédiaire. Paris, Hachette Livre 2001. 192 p.
- 2. Anatole Bloomfield Beatrice Tauzin. Affaire à suivre. Cours de français professionnel de niveau intermédiaire / Cahier d'exercices Paris, Hachette Livre 2002.—111 p.
- 3. Jacques Pécheur, Edvige Costanzo, Muriel Molinié. Campus / Méthode de français 3, Paris, CLE International. 176 p.
- 4. Jacques Pécheur, Edvige Costanzo, Muriel Molinie. Campus / Livre du professeur 3, Paris, CLE International. 221 p.
  - 5. Robert d'aujourd'hui. Dictionaire, Paris, Hachette. 1994. 651 p.
- 6. Меркулова, Л.П. Формирование профессионально важных компетенций специалистов технического профиля: метод. указания / сост. Л.П. Меркулова. Самара: СГАУ, 2006.—44 с.
- 7. Меркулова, Л.П. Развитие профессионально важных качеств студентов технического вуза: учеб. пособие по франц. яз./ Л.П. Меркулова. Самара: СГАУ, 2006. 58 с.

#### Учебное излание

#### Меркулова Людмила Петровна

# УПРАЖНЕНИЯ НА ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ МОБИЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Учебное пособие по французскому языку

Редактор А.В. Ярославцева Компьютерная доверстка Т.Е. Половнева

Подписано в печать 25.12.2009 г. Формат 60х84 1/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Печ. л. 5,5. Тираж 100 экз. Заказ 43 . Арт.С – 26/2009

Самарский государственный аэрокосмический университет им. академика С.П. Королёва 443086 Самара, Московское шоссе, 34.

Изд-во Самарского государственного аэрокосмического университета. 443086. Самара. Московское щоссе, 34